Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise:- "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XVIII — No. 16 Sudbury, Ont., 1 octobre, 1959. le numéro: 7 sous

LA JEUNESSE LIBERALE RECLAME . . .

UN DRAPEAU VRAIMENT CANADIEN

OTTAWA — La Fédération des jeunes libéraux du Canada, dont le congrès s'est terminé samedi, s'est déclarée officiellement en faveur de la création d'un drapeau vraiment national arborant la feuille d'érable comme motif principal, tout en laissant de côté l'Union Jack britannique et la Fleur de lis française.

Cette résolution a été votée à main levée par l'assemblée générale qui s'est prononcée favorablement dans la proportion de cinq à un. Toutefois, on nous rapporte qu'au comité des résolutions, elle n'avait été ratifiée que par la faible marge d'une voix. Lors de l'assemblée plénière, la résolution a suscité un débat assez animé.

Les partisans de la résolution ont invoqué que la feuille d'érable est un symbole capable d'unir les Canadiens de toutes les langues et toutes origines ethniques et que, de plus, elle soulignerait l'indépendance du Canada.

Au nombre de ceux qui se sont opposés à la résolution, le délégué Scott Wright de Winnipeg a dit qu'il s'agissait d'un "compromis extrême" et qu'il est "absolument erronné" au moment de choisir un drapeau national, d'ignorer le rôle que la Fleur de lys et l'Union Jack ont joué dans l'histoire canadienne. Un autre délégué de Winnipeg, M. Allan Barry, a dit que ceux qui s'opposent à la Fleur de lys et à l'Union Jack font preuve d'un "bien piètre canadianisme". Les pratiquants d'un canadianisme positif sont assez larges d'esprit pour reconnaître l'apport de la France et de l'Angleterre au développement du Canada.

M. Léo Collins, de Calgary, a déclaré pour sa part: "Rejeter cette résolution équivaudrait à dire au premier ministre Diefenbaker, qui lui est en faveur de garder l'Union Jack sur le drapeau canadien: Si nous ne discutons pas votre opinion, c'est que nous n'avons pas le courage de proposer une alternative."

Leurs obligations devant Dieu et les hommes

Parlant au Congrès des Instituteurs, vendredi dernier, le Rév. Père Emile Bouvier, S.J., recteur de l'Université de Sudbury a souligné très fortement les obligations de l'instituteur devant Dieu et les hommes.

Le conférencier a bien expliqué qu'il existe trois sortes de responsabilités auxquelles sont assujettées les personnes ayant charge de l'éducation: responsabilités spirituelle, scientifique et culturelle.

La formation du coeur, la formation de l'esprit et la formation de l'intelligence chez l'enfant, relèvent essentiellement de la conscience professionnelle des éducateurs. Ils continuent à l'é- [illegible] parents, et [illegible] avec ces derniers dans l'épanouissement complet de l'être placé entre leurs mains.

Chez l'instituteur la responsabilité ne se dégage pas du salaire et la "routine" devient une maladie qui n'invite pas le respect de l'élève. L'enseignement est une vocation qui donne de grandes joies si l'on apprend à la vivre d'une façon digne.

D'un autre côté, la responsabilité des parents n'est pas moindre. Enseigner la propreté du vêtement et du corps, contrôler les distractions au foyer tels que la radio et la télévision, faire respecter la langue française sont autant de tâches qui sont les premiers pas vers une éducation et une instruction complètes.

ON DEMANDE UN EXAMEN MEDICAL POUR LES CHAUFFARDS

Dans le but de promouvoir la sécurité routière, l'Association des médecins de langue française du Canada a demandé, avant de terminer son 29e congrès à l'hôtel Reine Elisabeth, que ceux qui sont souvent impliqués dans des accidents ou qui enfreignent fréquemment les règlements de la circulation soient soumis à l'examen de comités provinciaux formés de médecins de diverses spécialités.

Voici le texte de la résolution adoptée: "Que soient formés des comités provinciaux composés de médecins internistes, neurologistes, psychiatres et de psychologues, auxquels seraient soumis, pour examen, les récidivistes d'accidents de la route ou de contraventions aux règlements de la circulation. La formation et le fonctionnement de tels comités contribueraient à éliminer de nos routes les inaptes à conduire sans danger des véhicules-moteur.

Cette résolution ainsi que quelques autres adoptées par le congrès sur la sécurité routière font suite aux travaux d'un comité de l'Association des médecins de langue française qui a étudié ce problème.

Les médecins ont adopté deux autres importantes résolutions en rapport avec la sécurité routière. L'une demande, à la suite des suggestions du Dr Jean-Marie Roussel, médecin - légiste, que le gouvernement fédéral modifie le code pénal pour définir l'état d'ivresse à partir du taux d'alcool dans le sang.

Les médecins, (environ 800 ont pris part au congrès), proposent de "fixer à 0.50 pour 1,000 le taux de l'alcoolémie au-dessus duquel tout conducteur d'automobile peut être considéré comme incapable de conduire avec sécurité ou d'avoir le parfait contrôle de son véhicule." La résolution stipule également qu'on rende "obligatoire l'analyse chimique du sang ou de l'haleine d'un conducteur d'automobile soupçonné d'être sous l'influence de l'alcool ou de toute autre drogue sous peine de retrait définitif de son permis de conduire."

Le deuxième résolution concerne les conducteurs de véhicules en commun. L'Association des médecins de langue française veut "que tout conducteur de véhicle en commun, y compris les chauffeurs de taxis, subisse, avant d'obtenir son permis de conduire, un examen cardio-vasculaire complet.

Les médecins désirent en outre qu'on fasse davantage appel à la médecine de l'oeil et de l'oreille pour assurer la sécurité routière. Ils demandent enfin que les autorités attachent une attention particulière à certains cas de diabète qui présentent des dangers. Ils recommandent en particulier que tout diabétique qui a recours à l'insuline ait du sucre à portée de la main quand il conduit.

POUR LA TROISIEME FOIS. "La Voix des Mille-Iles", de Sainte-Thérèse, a remporté le prix de l'information religieuse lors du récent congrès des hebdomadaires de langue française. C'est la troisième année consécutive que ce journal se voit décerner cet honneur par l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal. L'an dernier, ce prix avait été partagé avec "Le Richelieu", de Saint-Jean d'Iberville. Voici M. Lionel Bertrand, secrétaire de l'Association des hebdomadaires et directeur de la "Voix des Mille-Iles", au moment où le félicite le R.P. Elphège-M. Brassard, c.s.c., directeur des relations extérieures à l'Oratoire.

HISTOIRE DE TOUS LES JOURS

"Il y a une vente de bas, au sous-sol du grand magasin d'à côté!"

— MANCHETTES —

La Cie International Nickel a honoré près de 600 employés qui font partie depuis cette semaine du club Quart de siècle. Près de 1,600 employés partagent cet honneur.

North Bay a expérimenté avec succès vendredi soir dernier, le magasinage-promenade (shopping mall) . . . Sudbury attend de résoudre son problème de circulation avant de tenter la chose.

Dimanche dernier les résidents d'Azilda ont été témoins de la bénédiction du nouveau local de leur Caisse Populaire. Le Rév. Laurent Fortin, curé de la paroisse Ste-Agnès d'Azilda officiait à la cérémonie.

Charlie Goudreau de Sudbury a gagné le "Roadeo" régional dans la catégorie des camions remorques. Il participera à la finale provinciale qui se tiendra à Toronto.

Après Sudbury et autres localités de la région, Sturgeon Falls voit surgir une guerre des prix de la gasoline.

La presse canadienne rapporte que la Compagnie Dominion Stores Ltd. a l'intention de lancer sur le marché . . . des vêtements en "canne" . . . histoire d'éviter le tripotage.

Le canton de Blezard compte aujourd'hui sa Chambre de Commerce. M. Aimé Gauthier en est le premier président.

L'Eglise catholique au Canada fête cette année son 300ième anniversaire officiel alors qu'en 1659 Mgr de Laval devenait le premier évêque canadien.

Pour la première fois dans l'histoire d'Espanola une femme fait partie du Conseil de cette municipalité. Il s'agit de Mme B. Barrie, femme d'affaires.

La découverte du nickel dans la région de Sudbury qui donna naissance à l'appellation "Nickel Belt"—fut marquée cette semaine par une plaque commémorative érigée près de la mine Murray sur la route de Levack.

LES ETATS-UNIS ET LE NICKEL

Le gouvernement américain et International Nickel ont accepté de couper court aux ententes prévoyant des achats futurs de nickel. En autant que ces ententes étaient basées sur le prix courant du marché, les deux partis se voient libérés des conditions de leur contrat. En autant qu'elles étaient basées sur un prix dépassant le prix courant, International Nickel est libérée, mais le gouvernement devra lui payer la différence entre le prix du marché et le prix prévu par le contrat. Cette différence ne sera pas payé comptant mais sera soldée par des livraisons d'oxide de nickel détenu en inventaire. Cette nouvelle entente réduit de $25 millions l'engagement pris par le gouvernement. La compagnie, qui, à l'heure actuelle, est probablement à court de nickel, a fait savoir qu'elle était heureuse que toute nouvelle accumulation de nickel entre les mains du gouvernement pourra être évitée et qu'en plus elle pourra dorénavant concentrer ses efforts sur le développement de ses marchés. Toutefois, le cours de la valeur a fléchi après que cette nouvelle fut rendue publique.

CKSO-TV 5 Sudbury 3 Elliot Lake

DIMANCHE, 4 OCTOBRE

10.30 Test Pattern
11.00 Church Service
12.00 Test Pattern & Music
1.00 Roman de la Science
1.30 Les Travaux et les Jours
2.00 Good Life Theatre
2.30 Country Calendar
3.00 Holiday Edition
4.00 20th Century
4.30 Lassie
5.00 TBA
5.30 Highway Patrol
6.00 Bob Cummings
6.30 Week in Review
6.40 Sportsreel
6.50 World TV News
7.00 Father Knows Best
7.30 December Bride
8.00 Ed Sullivan
9.00 G. M. Presents
10.00 Jack Benny
10.30 Offical Detective
11.00 CBC TV News
11.10 Sports Scores
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Family Theatre

LUNDI, 5 OCTOBRE

12.00 Test Pattern & Music
1.00 La Poule aux Oeufs d'Or
1.30 PM Feature
3.00 Telewives Time
4.00 Western Movie
5.00 Youth '59
5.30 Homer Show
6.00 Gunsmoke
6.30 Sportsreel
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 TBA
7.30 Don Messer Show
8.00 Danny Thomas
8.30 Riverboat
9.30 TBA
10.00 Joan Fairfax Show
10.30 TBA
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Million Dollar Movie Nite

MARDI, 6 OCTOBRE

12.00 Test Pattern & Music
12.30 C'est La Vie
1.00 A la Mode Chez Nous
1.30 PM Feature
2.45 Sacred Heart Program
3.00 TELEWIVES Time
4.00 Western Movie
5.00 On Safari
5.30 Sky King
6.00 Ivanhoe
6.30 Sportsreel
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 I Love Lucy
7.30 Northern Hoedown
8.00 Chevy Show
9.00 Front Page Challenge
9.30 Wonderful World of Entertainment
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Well-Dressed Man
11.40 Wrestling

MERCREDI, OCTOBER 7

11.30 Test Pattern
12.00 Pays et Merveilles
12.30 Pension Velder
1.00 This s the Life
1.30 PM Feature "Down Argentine Way"
3.00 Telewives Time
4.00 Western Movie
5.00 Art in Action
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Showcase
6.30 Sports
6.40 Weather
7.00 Lawrence Welk Orch.
7.30 Mr. Adam and Eve
8.00 Have Gun Will Travel
8.30 Live a Borrowed Life
9.00 Perry Como
10.00 Studio Pacific
10.30 Explorations
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Arthur Murray Program
11.45 Northland Movie Night

JEUDI, 8 OCTOBRE

12.00 Test Pattern & Music
12.30 A la Porte St. Louis
1.00 Rondesvous avec Michele
1.30 PM Feature
2.45 Sacred Heart Program
3.00 Telewives Time
4.00 Western Movie
5.00 Children's Film
5.30 Roy Rogers Show
6.00 Showcase
6.30 Sports
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Saber of London
7.30 The Rifleman
8.00 Deputy
8.30 Bob Hope
9.30 Man from Blackhawk
10.00 TBA
10.30 Zero 1960
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Hollywood Movie Nite

VENDREDI, 9 OCTOBRE

11.30 Test Pattern & Music
12.00 Premier
1.00 The Christophers
1.30 PM Feature
3.00 Telewives Time
4.00 Western Movie
5.00 Tidewater Tramp
5.30 Mighty Mouse
6.00 Showcase
6.30 Sportsreel
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Leave it to Beaver
7.30 Trackdown
8.00 Country Hoedown
8.30 Four Just Men
9.00 Emergency Ward 10
9.30 Ann Sothern
10.00 Cavalcade of Sports
10.45 Jim Coleman Show
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.35 Premiere Performance

SAMEDI, 10 OCTOBRE

12.00 Test Pattern & Music
1.00 Rythmes
1.30 Quiz Musical
2.00 Big Four Football
4.30 Kiddes on Kamera
5.00 Outside Broadcast
5.30 Rin Tin Tin
6.00 Tennessee Ernie Ford
6.30 Televiews on Elliot Lake
6.40 Weather
6.50 World TV News
7.00 Dennis the Menace
7.30 San Francisco Beat
8.00 Bachelor Father
8.30 Sea Hunt
9.00 NHL Hockey
10.30 Johnny Staccato
11.00 CBC-TV News
11.10 Sports Scores
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 J. Arthur Rank Presents

CFBR-550

4 OCTOBRE AU 10 OCTOBRE

DIMANCHE

8.00 Ouverture
8.02 Nouvelles et Sports
8.07 L'Heure de la Valse
8.30 Chansonnettes
9.00 Musique d'Orgue
9.30 Musique de Danse
10.00 Nouvelles et Sports
10.05 Chansons Souvenirs
10.30 Concert Dominical
11.00 Nouvelles et Sports
11.05 Ensembles Vocaux
11.30 Folklore
11.45 L'Actualit? Chez-Nous
11.55 Intermède
12.00 Succès de l'Heure
12.30 L'Heure de Saint-François
12.45 Musique du Dimanche
1.10 Intermède
1.15 Regards sur le Canada français
1.30 Music Hall
2.00 Nouvelles et Sports
2.05 Music Hall
3.00 Nouvelles et Sports
3.05 Music Hall
4.00 Par Un Beau Dimanche
5.00 Voyage en Musique
5.30 Presence du Chrétien
6.00 Radio Journal et Sports
6.10 Intermède
6.15 La Villette Double Doublera
6.30 Récital d'Orgue
7.00 Musique du Dimanche
7.25 Nouvelles et Sports
7.30 Fermeture

LUNDI AU VENDREDI

7.00 Ouverture
7.02 Nouvelles
7.05 Au P'tit Bonheur
7.30 Nouvelles
7.32 Au P'tit Bonheur
8.00 Radio Journal
8.10 Chronique Sportive
8.20 Au P'tit Bonheur
8.55 Actualité Locale
9.00 Nouvelles
9.05 Chez Miville
9.30 La Puce à l'Oreille
9.55 Nouvelles
10.00 Pour Vous Madame
10.30 Un Homme Et Son Péché
10.45 Les Visages de ma Blonde
11.00 Nouvelles Régionales
11.05 Bal Musette
11.30 Coeur à Coeur
11.45 Musique en Dinant
12.15 Radio Journal
12.25 Intermède
12.30 Réveil Rural
12.45 Chronique Sportive
12.59 Signal Horaire
1.00 Nouvelles
1.10 Actualité Locale
1.15 La Route Enchantée
2.00 Une Demi-Heure Avec . . .
2.30 Club 550
3.00 Nouvelles
3.05 Club 550
4.00 Nouvelles
4.05 Intermède Musical
4.15 Radio Sacré-Coeur
4.30 Les Succès de l'Heure
5.00 Nouvelles
5.05 Musique d'Orchestre
5.30 Paris Chante
5.55 Intermède
6.00 Radio Journal
6.10 Coup d'Oeil Sportif
6.15 Chapelet en Famille
6.30 Croisière
7.00 Ils Sont Quatre
7.15 Intermède
7.25 Nouvelles
7.30 Fermeture

SAMEDI

7.00 Ouverture
7.02 Nouvelles
7.05 Au P'tit Bonheur
7.30 Nouvelles
7.32 Au P'tit Bonheur
8.00 Radio Journal
8.10 Chronique Sportive
8.20 Au P'tit Bonheur
8.55 Actualité Locale
9.00 Nouvelles
9.05 Quadrilles et Chansons
9.30 Tante Lucille
10.00 La Boite aux Merveilles
10.30 La Revue Western
11.00 Rien Qu'une Chanson
12.15 Radio Journal
12.25 Intermède
12.30 Réveil Rural
12.45 Chronique Sportive
12.55 Intermède
12.59 Signal Horaire
1.00 Nouvelles
1.10 Actualités Locales
1.15 A Votre Santé
1.20 Intermède Musical
1.30 Samedi Swing
2.00 Nouvelles
2.05 Samedi Swing
3.00 Nouvelles
3.05 France Musique
4.00 Nouvelles
4.05 Intermède
4.15 Radio Sacré-Coeur
4.30 Rythme Sud-Américain
5.00 Nouvelles
5.05 Chansons et Chanteurs Canadiens
5.45 Folklore
6.00 Radio Journal
6.10 Coup d'Oeil Sportif
6.15 Chapelet en Famille
6.30 Bal du Samedi Soir
7.25 Nouvelles
7.30 Fermeture

INVITES DE "CHEZ MIVILLE

Chez Miville a repris avec dynamisme le cours de ses émissions. Les auditeurs sont invités à s'y rendre ou à se tenir à l'écoute à 9.05 a.m., afin de faire provision pour la journée de bonne humeur et d'entrain.

Durant la semaine du 28 septembre au 2 octobre, ils auront aussi l'occasion et la chance de rencontrer ou d'entendre les artistes et chanteurs bien connus que sont Alan Mills (lundi), Suzanne Lapointe (mardi), Jean Fortiau (mercredi), Huguette Laporte (jeudi) et Denyse Filiatrault (vendredi).

Chez Miville est une réalisation de Paul Legendre au réseau français de Radio-Canada.

CKGN-TV- Canal 10 North Bay

DIMANCHE, 4 OCTOBRE

10.30 Easy Listening
10.55 Sign On with Highlights
11.00 Church Service
12.00 TBA
12.30 World Series Baseball
4.00 Twentieth Century
4.30 Lassie
5.00 Anthology
5.30 News Magazine
6.00 Bob Cummings Show
6.30 TBA
7.00 Father Knows Best
7.30 December Bride
8.00 Ed Sullivan Show
9.00 G.M. Presents
10.00 Jack Benny
10.30 TBA (local)
11.00 CBC News
11.10 Weekend in Sports
11.15 News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 Sign Off with Highlights

LUNDI, 5 OCTOBRE

7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.30 Don Messer
8.00 Sunrise News
8.06 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.36 Poetry
8.45 Who's New?
8.55 On the Social Beat
9.00 News, Sports & Weather
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Of to Adventure
9.45 The Living Word
10.00 Sign Off
3.15 Easy Listening
3.41 Sign On with Highlights
3.45 Siesta Theatre
4.55 Teletype 10
5.00 On Safari
5.30 Tee Pee Pow Wow
6.00 Digest - 10
6.30 Sports
6.40 Weather
6.45 Newscast
6.55 On the Social Beat
7.00 I Love Lucy
7.30 Don Messer
8.00 The Danny Thomas Show
8.30 Riverboat
9.30 TBA
10.00 Joan Fairfax Show
10.30 TB A
11.00 CBC News
11.15 Pharmacist's News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 Premiere (French)

MARDI, 6 OCTOBRE

7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.06 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.36 Chuckle Corner
8.45 Who's New?
9.00 News, Sports & Weather
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 The Christophers
10.00 Sign Off
4.00 Easy Listening
4.26 Sign On with Highlight
4.30 French Program
5.30 Sky King
6.00 Digest 10, the world at a Glance, Ticker Tape, Sneak Previews, Eye on the District Billboard
6.30 Sportscast
6.40 Weather forecast
6.45 Newscast
7.00 Lawrence Welk
7.30 San Francisco Beat
8.00 The Chevy Show
9.00 Front Page Challenge
9.30 Wonderful World of Entertainment
11.00 CBC News
11.15 News and Sports
11.25 Weather Map
11.30 Wrestling
Sign Off with Highlights

MERCREDI, OCTOBER 7

7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.06 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.50 Who's New?
8.55 On the Social Beat
9.00 News, Weather & Sports
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Sign Off for Morning
3.15 Easy Listening
3.41 Sign On with Highlights
3.45 Siesta Theatre
4.55 Teletype 10
5.00 Albert's Place
5.15 Rope Around the Sun
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Digest 10, with the world at a Glance, Tickeer Tape, People in Action, Off the Book Shelf, Billboard
6.30 Sportscast
6.40 Weather Forecast
6.45 Newscast
7.00 Leave it to Beaver
7.30 New Faces, 1960
8.00 Have Gun, Will Travel
8.30 T.B.A.
9.00 The Perry Como Show
10.00 Studio Pacific
10.30 Explorations
10.30 Close Up
11.00 CBC News
11.15 Pharmacist's News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 The Night Watch
Sign Off with Highlights

JEUDI, 8 OCTOBRE

7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News & Weather
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
8.00 Sunrise News
8.06 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.50 Who's New?
9.00 News, Weather & Sports
9.07 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Sacred Heart
9.45 Sign Off
4.00 Easy Listening
4.25 Sign On with Highlights
4.30 The Big Picture
5.00 Ed & Ross
5.30 Roy Rogers
8.00 Sunrise News
8.06 Teen Hit
8.12 Sports Desk
8.17 Barnyard Barometer
8.20 Music & Time Checks
8.30 News Capsule
8.36 Chuckle Corner
8.45 Who's New?
8.55 On the Social Beat
9.00 News, Weather & Sports
9.10 Women's News
9.15 Cartoon
9.30 Sign Off
3.15 Easy Listening
3.41 Sign On with Highlights
3.45 Siesta Theatre
4.55 Teletype 10
5.00 Discoveries
5.30 Mighty Mouse Playhouse
6.00 Digest 10 with World at a Glance, Ticker Tape, People in Action, Eye on the Distrct, Farm Report Billboarmd
6.30 Sportscast
6.40 Weather
6.00 Digest 10, with the world at a Glance, Ticker Tape, Sound Off, Billboard, Wrestling Interviews
6.30 Sports
6.40 Weather Forecast
6.45 Newscast
6.55 Hollywood Keyhole
7.00 The Vic Virgili Show
7.30 The Rifleman
8.00 Deputy
8.30 Bob Hope Show
9.30 Man From Blackhawk
10.00 Talent Caravan
10.30 Highway Patrol
11.00 CBC News
11.15 Pharmacists' News
11.25 Sportscast
11.30 Weather Map
11.35 The Late Show
Sign Off with Highlights

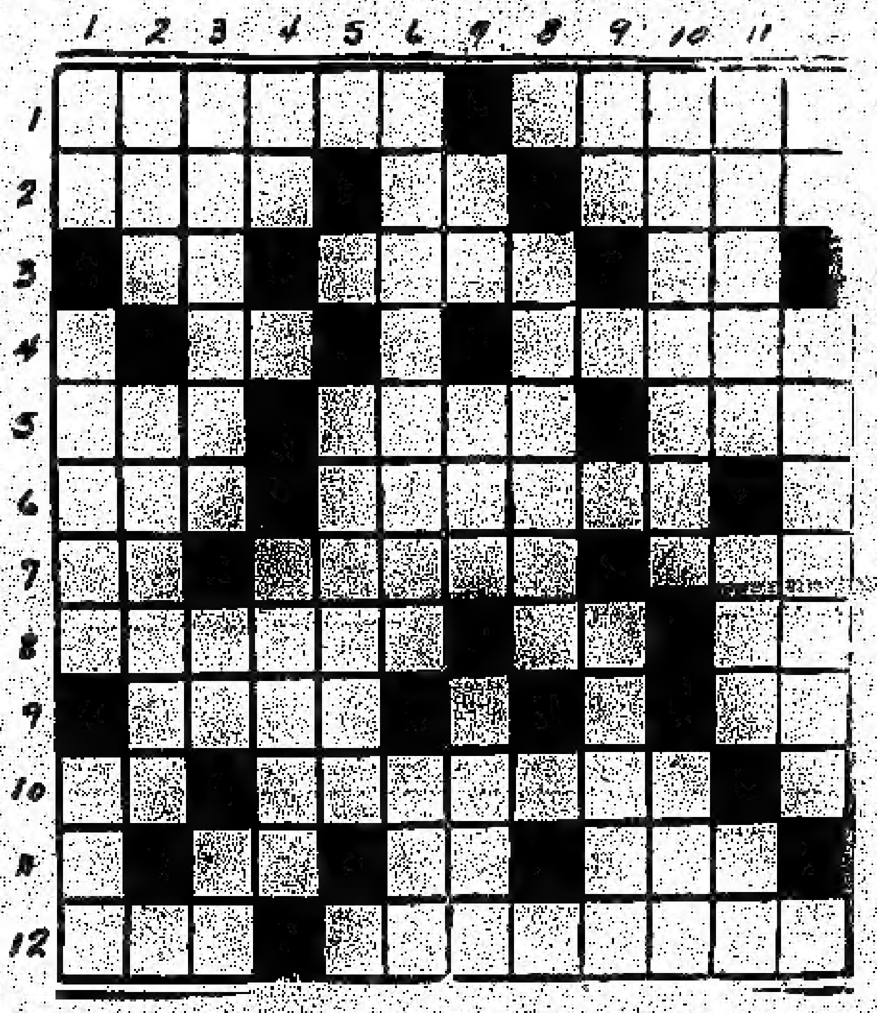
VENDREDI, 9 OCTOBRE

7.30 The Morning Man Show
7.35 Eye Opener News
7.38 Bands on Parade
7.41 Morning Markets
7.45 Hymn for Today
7.50 Cartoon
6.40 Newscast
6.55 Off the Record
7.00 Gunsmoke
7.30 Saber of London
8.00 Country Hoedown
8.30 Four Just Men
9.00 Emergency Ward
9.30 TBA
10.00 Cavalcade of Sports
10.45 Jim Coleman Show
11.00 CBC News
11.15 News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 Starlight Theatre
Sign Off with Highlights

SAMEDI, 10 OCTOBRE

12.30 Easy Listening
12.56 Sign On with Highlights
1.00 The Dancing Teens
2.00 Big Four Football
5.00 Outside Broadcasts
5.30 Rin Tin Tin
6.00 Ontario Prov. Affairs
6.15 TBA
6.30 Digest 10
6.31 Billboard
6.35 Sportscast
6.43 Weather Forecast
6.48 Newscast
6.58 Transition
7.00 Dennis the Menace
7.30 Mr. Adams & Eve
8.00 The Ann Sothern Show
8.30 Sea Hunt
9.00 NHL Hockey
10.30 Johnny Staccato
11.00 CBC News
11.10 Weekend in Sports
11.15 Late News & Sports
11.25 Weather Map
11.30 Cartwright's Home Movie
Church Notes
Sign off with Highlights

MOTS-CROISES HEBDOMADAIRES



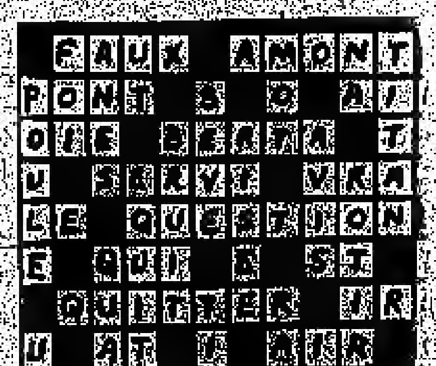
TRENTE-NEUVIEME PROBLEME

Horizontalement

1 — Tout ouvrage de fils entrelacés — Acquisition à prix d'argent.
2 — Sulfate double d'alumine et de potasse — Adjectif numéral — Réunion de cinq cent feuilles de papier.
3 — Conjonction — Lisière — Pronom personnel.
4 — Pronom personnel — Briller de sa propre lumière.
5 — Planche de bois — Instrument servant à se défendre ou à attaquer — Animal mou et sans membres.
6 — Graminée qui sert à faire le pain — Genre de mammifères rongeurs qui ressemble au lapin.
7 — Symbole chimique de l'aluminium — Sacrifice du corps et sang de Jésus-Christ qui se fait à l'aube par le ministère du prêtre — Tamis de crin.
8 — Petit rouleau de feuilles de tabac que l'on fume — Abr. de route rurale — Mesure de longueur chinoise.
9 — Ce qu'une chose coûte — Fils d'Inachos changée en génisse.
10 — Abr. de numéro — Modération, modestie.
11 — Pronom personnel — Dans — Obtint.
12 — Petite monnaie de cuivre — Titres d'honneurs donnés aux princes et aux princesses.

Verticalement

1 — Adjectif possessif — Espèce de solanacée originaire de de l'île de Tabago dont les feuilles se fument, se prisent ou se mâchent — Venu au monde.
2 — Pronom personnel — Sur le champ, immédiatement.
3 — Petit pays de l'Europe toujours neutre dans les conflits et les guerres — Librement — Lettre grecque.
4 — Symbole chimique de l'étain — De l'ancienne Mauretanie contrée de l'Afrique du Nord.
5 — Vigilant, vif dans ses mouvements.
6 — Plaisir inattendu—Semblable.
7 — Négation — Adjectif possesif — Ne dit pas la vérité.
8 — Bosquer.
9 — Abr. de conseiller de la Reine — Organes circulaires qui servent à faire avancer les véhicules.
10 Précoces — Temps du verbe avoir.
11 — Dure, pénible — Gendre de Mahomet — Pronom personnel.
12 — Pronom personnel — Dégradation produite par l'eau qui ronge.



Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ontario. le 1 octobre, 1959

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

D'un pôle à l'autre

MONTREAL (UPI) — La visite de Khrushchev aux Etats-Unis continue à soulever l'intérêt général. En ce qui concerne l'accueil reçu et les réactions du président du conseil soviétique, il est nécessaire de se montrer nuancé.

Le séjour de Nikita Khrushchev a été divisé en deux parties égales. La première, une fois les discours et réceptions à l'arrivée terminés, comportait une visite accélérée de la plus grande partie des Etats-Unis possible. La deuxième était consacrée aux entretiens sérieux qui se sont terminés avec les résultats que l'on sait.

En ce qui concerne l'accueil, il a été plutôt froid à Washington, New York et Los Angeles. Dans cette dernière ville les choses faillirent même se gâter. Harcelé de questions, Khrushchev a déclaré qu'il ne voulait pas être "insulté" et qu'il projetait de rentrer en Russie sans tarder. Par la suite, cependant, les choses se sont arrangées.

Les plus ardentes discussions eurent lieu pour Khrushchev avec les représentants des syndicaux américains. Pendant plusieurs heures, les propos échangés furent d'une grande vivacité. A la suite de quoi, Khrushchev fit nettement entendre qu'il pourrà s'entendre avec le monde des affaires des Etats-Unis, mais pas avec ses représentants ouvriers. L'arrivée à San Francisco a remis le chef soviétique de bonne humeur. Le temps aidant, il put profiter non seulement de l'incomparable beauté de la ville, mais d'un plus grande liberté. Mis de bonne humeur, M. Khrushchev se lança à la surprise générale dans d'abondantes citations bibliques et références à l'enseignement chrétien. D'autre part, à la surprise générale également, il se permit une grave entorse à l'enseignement de Marx en déclarant qu'il estimait que le gouvernement et le peuple américains partagent les mêmes points de vue. C'est la première fois qu'une telle chose est dite par un haut dignitaire communiste, car pour eux, dans les pays capitalistes le peuple est toujours bon et le gouvernement toujours mauvais.

Le bien fondé de l'invitation de Khrushchev aux Etats-Unis a été souvent discuté dans la presse mondiale. En général on explique cette invitation de la façon suivante: Tout porte à croire que Khrushchev est persuadé de la faiblesse de l'Occident et même des Etats-Unis. En lui permettant de venir voir sur place comment vivent les Américains et quelle est leur puissance industrielle, on pensait amener Khrushchev à reviser ses vues. Il semble que sur ce deuxième point, le calcul ne s'est pas avéré. Khrushchev est d'une arrogance, d'une insolence et d'une confiance en soi qui montre bien que ses convictions n'ont pas changé.

On attendait beaucoup de l'apparition de Khrushchev aux Nations Unis. Il y fit une proposition de désarmement général qu'on fut porté à considérer comme utopique et peu sincère. Mais un deuxième examen amena à peu près tous les observateurs à croire que Krushchev s'est montré sincère. Il n'a d'ailleurs pas caché ses raisons exposant ouvertement la situation et offrant lui-même des arguments aux puissances occidentales. Pour lui, en arrêtant la course aux armements, les deux blocs pourront augmenter le bien-être de leur population courante et de produits alimentaires.

Cet argument révèle que Khrushchev a des difficultés internes. Les sommes que l'URSS consacre à ses armements pour ambéliorer le sort des populations russes sont énormes. Il lui faudrait pouvoir disposer de plus de fonds pour les investir dans la production des produits de consommation. Par contre, aux Etats-Unis la situation est toute différente. Sur le plan des produits alimentaires les Etats-Unis, comme d'ailleurs le Canada, sont largement excédentaires. Il leur faut réduire la production, car les réserves sont gigantesques. Il en est à peu près de même dans le domaine de la production des articles manufacturés. On a plutôt tendance sur ce continent à diminuer la quantité produite des automobiles, machines à laver, radios, etc . . .

Le plan pour le règlement de la question algérienne proposé par de Gaulle a suscité un vif intérêt dans le monde. On estime généralement qu'il renforce considérablement la position de la France à l'ONU. Dans le pays lui-même ,il n'a pas été accueilli avec un grand enthousiasme. L'élément conservateur, dont l'agitation avait l'année dernière sous le signe de l'intégration de l'Algérie à la France porté de Gaulle au pouvoir, a jugé très sévèrement l'octroi par le général aux Algériens du droit de choisir la séparation.

Les partisans de l'indépendance de l'Algérie font preuve de mécontentement car ils estiment que les choses sont appelées à trop trainer. En Algérie même, les milieux nationalistes ont manifesté leur opposition, mair par suite des précautions prises depuis quelques mois, c'est-à-dire le déplacement de la plupart des officiers ayant participé à l'insurrection du 13 mai, des forces armées se sont jusqu'à présent déclarées en faveur des projets gouvernementaux.

A l'ONU, l'assemblée générale a décidé une fois de plus de remettre d'un an la discussion du problème d'admission de la Chine rouge au sein de l'organisation mondiale. C'est à une voix près par le même nombre de voix que l'année dernière que la production indienne d'examen du problème chinois a été repoussée.

Au Laos, la commission chargée d'enquêter sur la situation dans le nord du pays où les rebelles communistes ont provoqué un soulèvement, a commencé son travail à Vientiane par la consultation des documents et l'interrogation des témoins. Les délégués ont remis pour quelques jours leur voyage sur les lieux des incidents.

Le ministre de la défense de la République Fédérale Allemande, M. Strauss, est arrivé au Canada pour une visite de douze jours. En plus des entretiens qu'il doit avoir avec les dirigeants canadiens, M. Strauss visitera de nombreuses installations militaires.

On a boudé le 200ième anniversaire de la bataille des Plaines d'Abraham

QUEBEC (UPI) — C'est dans un esprit peu conciliant que la ville de Québec a marqué le 200ème anniversaire de la Bataille des Plaines d'Abraham, qui, le 13 septembre 1759 a changé le destin du Canada.

La décision de la Société St. Jean Baptiste de ne pas participer aux commémorations de la Bataille, avait annulé un programme plus complet de cérémonies. Finalement seul l'élément anglais a participé. La SSJB s'était retirée du Comité conjoint après une série d'éditoriaux, paru notamment dans "La Presse" de Montréal, et "Le Droit" d'Ottawa, et qui exprimaient l'incompatibilité pour le Canada français de participer aux fêtes marquant la défaite de la France en Amérique du Nord.

En présence de quelques centaines de personnes, les dirigeants du comité Wolfe-Montcalm, les représentants de la France et de la Grande-Bretagne et les sociétés patriotiques anglaises, ont rendu hommage le 13 septembre aux généraux Wolfe et Montcalm tous deux tués sur les Plaines d'Abraham, il y a 200 ans.

Simultanément, un groupe de membres de la province et gardes paroissiales de Québec, déployant le drapeau fleur-de-lis rendaient hommage à Montcalm et à Lévis dans un autre endroit de la ville.

Debout devant le monument élevé à la mémoire des deux généraux dans le jardin du Fort, Me Gabriel Pelletier, qui avait démissionné de son siège de président de la SSJB à cause de la controverse soulevée autour des célébrations de la Bataille, et M. Pames S. Price de la St. George's Society, ont souligné la réconciliation.

"Les siècles à venir," a dit Me Pelletier, "nous engagent à suivre la direction de cette pointe de pierre et à réaliser dans les faits ce que Montcalm et Wolfe réalisèrent par leur mort. Il faut que l'on puisse dire de nos deux peuples: l'Histoire leur a donné même vie, la Providence, même territoire; leur courage leur a valu même grandeur."

M. Price, après avoir rappelé la mort des deux illustres généraux et de leurs compagnons d'armes, a ajouté que c'est grâce aux efforts de Canadiens des deux langues "que nous aurons bâti à la face du monde un Canada authentiquement bi-ethnique et bi-culturel—A Mare Usque Ad Mare".

"Aujourd'hui, a-t-il ajouté, nous avons deux langues; deux cultures, une seule nation de l'Atlantique au Pacifique. Notre monument aux généraux Montcalf et Wolfe devient un vivant symbole, pendant que nous maintenons les idéaux élevés qui ont grandi lentement avec les années."

Malgré tous les efforts déployés pour rendre la cérémonie importante, et la présence de M. Gabriel Lapierre, vice-consul de France à Québec, l'absence de la Société St-Jean Baptiste a marqué la journée.

Il n'était pas tout à fait mort !

Etrange cas de télédiffusion transatlantique! En septembre 1953, on vit fleurir subitement sur les écrans de TV, en de nombreux points des îles Britanniques, l'indicatif de la station KLEE de Houston, Texas. Mais la surprise fit place à la stupéfaction quand les ingénieurs de la BBC, informant la station de Houston de ce qu'ils venaient de constater, apprirent que KLEE n'émettait plus depuis trois ans!

AVIS DE DECES
Coopérative Funéraire du District de Sudbury

A la douce mémoire de

Emma Lafrenière

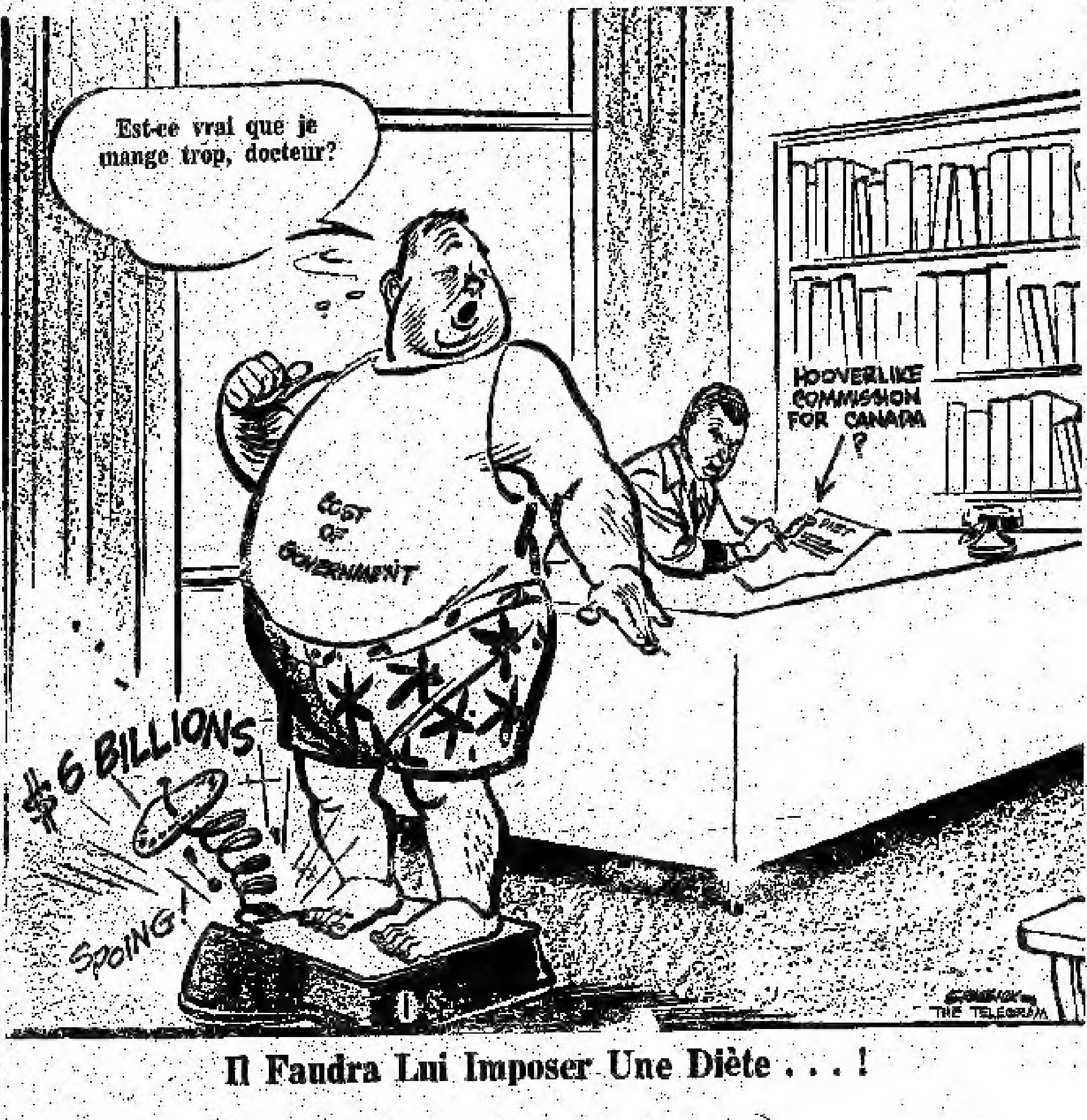
décédée à Sudbury mardi, le 22 septembre, 1959 à l'âge de 82 ans.

Epouse bien-aimée de Laurent Lafrenière; chère mère de Aldège, Valère, Rhéo, Aurilda (Mme D. Clément), Blanche (Mme L. Ladouceur), Rita (Mme W. Brassard), Vina (Mme R. Gauthier), Corinne (Mme A. Lamoureux), Célina (Mme F. Pitre); chère soeur de Pierre Forest.

Messe Solennelle en l'église St-David de Noëlville, jeudi à 10.30 a.m. Inhumation au Cimetière Paroissial.

Que son âme et les âmes de tous les fidèles défunts reposent en paix. Ainsi soit-il.

L'honorable Fred M. Cass, C.R., ministre ontarien de la Voirie qui vient d'être élu président de la 'Canadian Good Roads Association' lors du 40ième Congrès de l'Association à Vancouver.



Il Faudra Lui Imposer Une Diète . . . !

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central
Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association - B U P -

Directrice
Mme Yvonne Lemieux

Rédacteur-en-chef
Germain C. Faucon

Autorisé comme envoi postal 2e classe — Ministère des Postes - Ottawa

DELAISSONS 'COMICS' ET FILMS DE 'COWBOYS'

Les Canadiens devraient consacrer un peu moins de temps à lire les "comics" et à suivre les chevauchées poussiéreuses des fims de cowboys à la télévision, afin de pouvoir plutôt se renseigner sur les problèmes d'ordre économique et social qui se posent chez eux et développer une attitude intelligente à leur sujet.

Tel est le sens de remarques que formulait récemment le président de la Commission Hydro-Electrique de l'Ontario, M. James Duncan, lors d'une conférence prononcée devant les membres de l'Association ontarienne des Bonnes Routes.

Les gens sérieux devraient être les premiers à suivre ce judicieux conseil et à se préoccuper d'acquérir une meilleure connaissance de leurs problèmes s'ils veulent efficacement les résoudre.

Semaine de prévention des incendies

Les dommages causés par le feu à la propriété au Canada, en 1958, se chiffrèrent par $115,000,000. Ce chiffre ne comprend que les pertes causées aux édifices, à l'exclusion des pertes résultant des feux de forêt.

Les pertes de vie furent aussi fort élevées, soit 529 personnes, dont 217 des enfants, qui périrent dans des incendies au pays l'an dernier.

Bien que pour un grand nombre, ce soit déjà quelque chose de passé, il importe que tous se rappellent bien quel sentiment d'horreur et de colère ils ont éprouvé lorsqu'ils ont vu, entendu parler ou, encore, lu les nouvelles qui se rapportèrent aux incendies mentionnant des pertes de vie, particulièrement celles d'enfants.

Ne vous rappelez-vous pas le tragique holocauste survenu à l'Ecole Notre-Dame-des-Anges à Chicago, l'an dernier, alors qu'environ une centaine d'enfants y perdirent la vie? On en trouva plusieurs encore assis sur leurs petits bancs d'école.

Cela aurait pu arriver à l'école, fréquentée par vos enfants. L'an dernier, ce fut une école de Chicago qui brûla . . . cette année, où ce fléau frappera-t-il?

On observe la Semaine de la Prévention des Incendies, cette année, au Canada du 4 au 10 octobre inclusivement. Les compagnies d'assurance, membres de la Canadian Underwriters' Association par l'intermédiaire de la coopération des journaux, de la radio, de la télévision, des banques, des chemins de fer, des services des incendies, du commerce et de l'industrie, en profiteront pour faire bien connaître à la population canadienne l'évangile de la Prévention des Incendies.

Ces messages sont adressés directement à vous, la victime potentielle d'un incendie. ECOUTEZ, APPRENEZ et SOUVENEZ-VOUS.

La plupart des incendies peuvent être prévenus (au-delà de 75%). En d'autres termes, ils sont causés par insouciance. Les gens, en général, sont rarement insouciants en ce qui concerne les choses importantes ou sérieuses; ce sont les "petites choses" qui retiennent ordinairement peu leur attention et ils les oublient rapidement et, pourtant, ces dernières sont bien souvent la cause de nombreux incendies.

Par exemple: faire passer un fil électrique d'une lampe sous un tapis, où il n'est pas vu, voilà un danger d'un court-circuit lorsqu'il est usé par la friction . . . remplacer un fusible brûlé de 15 ampères par un d'un voltage plus élevé, c'est courir après un désastre pour peu que les fils surchauffent . . . ne pas se soucier si la fournaise est en bonne condition lorsque le chauffage d'hiver commence, alors qu'on devrait en faire un examen minutieux . . . acheter et employer des appareils électriques et autres qui ne portent pas l'étiquette des Laboratoires "Underwriters" . . . permettre l'accumulation de rebuts de toutes sortes dans les greniers et les caves . . .

Voilà autant de petites choses qui ont provoqué et provoqueront plus que leur part d'incendies, de ces feux qu'il faut attribuer réellement à l'insouciance.

Pendant combien de temps encore demeurons-nous insouciants aux pertes de vie et aux dommages à la propriété? Le record du Canada pour les pertes par tête, attribuables aux incendies, n'est guère enviable dans le monde et il ne s'améliore guère à moins que vous, en votre qualité de citoyen canadien, vous suiviez, à l'année longue les règles de prudence reconnues pour prévenir les incendies.

ECOUTEZ, APPRENEZ et SOUVENEZ - VOUS

PREVENEZ les INCENDIES—SAUVEZ des VIES.

LE MOIS DU ROSAIRE

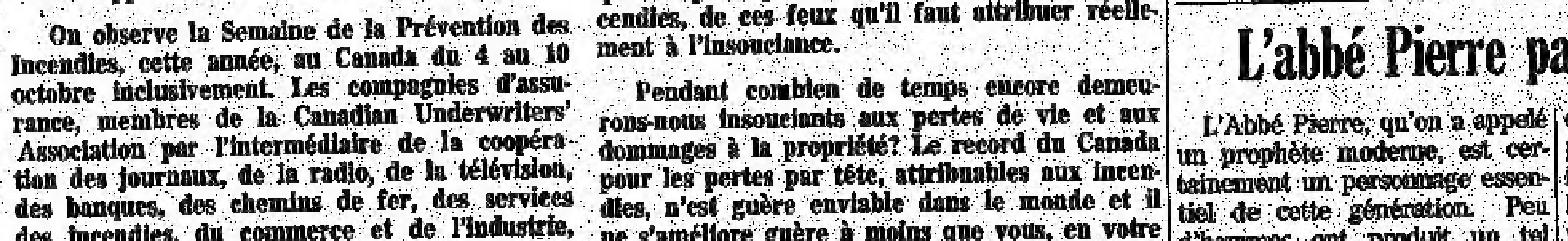
Voici venu le mois d'octobre: LE BEAU MOIS DU ROSAIRE. Dans toute la Catholicité, ne devrait-on pas redoubler d'ardeur pour obtenir de la Reine de la Paix, Marie Reine de l'Univers, que tombe le rideau de fer et que se convertisse la Russie.

Comment cela arrivera-t-il? Tout est dans les secrets de l'Eternel. Mais la Vierge Marie a promis la conversion de la Russie, si seulement nous faisons notre part, par la prière et la pénitence.

L'avons-nous compris? Notre siècle si intensément matérialiste et qui ne trouve plus le temps de prier, dans son ensemble, montre-t-il l'élémentaire bonne volonté qui toucherait le coeur de Dieu? N'en avons-nous pas assez de cet après-guerre de haines, où des millions de déportés n'ont pas encore regagné leur pays d'origine, où des millions et des millions d'être humains sont encore aux travaux forcés dans les camps de concentration, où des centaines de millions de personnes sont encore sous-alimentées, où des millions de personnes meurent de faim?

Dieu veut nous entendre: c'est nous qui refusons son appel en faveur de la prière et de la pénitence, nous qui préférons nos mensonges dorés, nos égoïsmes, nos lâchetés à ce grand geste d'amour qui serait de NOUS FAIRE TOUT A TOUS. Voyez ce qu'a fait un abbé Pierre, un Comte Raoul Follereau pour l'humanité; Ces grandes figures sont trop peu nombreuses . . . Si on avait donné au Comte Follereau, le grand apôtre des Lépreux, le montant des deux bombardiers qu'il réclamait, au nom d'un sentiment humanitaire, la lèpre serait vraiment vaincue. Mais pourquoi donc, dans le monde entier, ne le lui donne-t-on pas ce montant? Si tous les politiques du monde se donnaient la main pour poser ce merveilleux geste de charité humaine, LE CLIMAT irrespirable de notre époque ne serait-il pas davantage à l'image de LA PAIX?

ROGER BRIEN



— LISEZ ET FAITES LIRE L'AMI DU PEUPLE —

La musique sacrée et la liturgie sacrée

(2ième partie)

2—Participation des fidèles à la messe lue

a—en force immédiatement—que tous les fidèles apprennent à donner les réponses liturgiques faciles, tel que mentionnées à la dernière édition de L'Ami du Peuple (1 a).

b—en moins d'un an—les fidèles doivent prononcer les parties qui, selon les rubriques, doivent être dites par le servant, et, lorsque la communion est distribuée pendant la messe, réciter aussi le "Confiteor" et trois fois le "Domine, non sum dignus".

c—nous encourageons fortement les groupes choisis de l'Action Catholique et les communautés religieuses de réciter avec le prêtre les parties suivantes du Propre, Introït, Graduel, Offertoire, et Communion.

d—dans toutes les messes lues du Diocèse, tout le "Pater Noster" sera récité par les fidèles en même temps que le célébrant, mais en latin seulement, et tous ajoutent "Amen".

e—aux messes lues, les fidèles peuvent chanter des cantiques ou des prières, en veillant cependant à ce qu'ils conviennent à chaque partie de la messe. Il faut réprouver l'usage de jouer de l'orgue presque sans interruption. Si on ne chante pas des cantiques, l'orgue doit se taire: 1(après l'arrivée du célébrant à l'autel et jusqu'à l'Offertoire; 2) depuis les premiers versets avant la Préface jusqu'au Sanctus inclusivement; 3) depuis le Pater Noster jusqu'à l'Agnus Dei inclusivement; pendant le Confiteor avant la Communion; pendant la lecture de la Post-communion et pendant la bénédiction à la fin de la messe.

f—il est souhaitable que les dimanches et les jour de fête, aux messes lues, l'Evangile et même l'Epitre soient lus en langue vulgaire par un lecteur, pour l'utilité des fidèles.

L'implantation de ces directives demandera du sacrifice de la part des prêtres et des fidèles. Nous sommes assurés qu'elles seront acceptées dans un esprit d'obéissance à l'Eglise même si, en certains cas, violence sera faite aux goûts et aux caprices de l'individu. Nous sommes aussi assurée qu'un accueil fidèle, sincère et loyal de ces préceptes donnera une nouvelle vie à la paroisse et que notre peuple dévoué viendra à comprendre et à apprécier mieux qu'auparavant le sens profond du Saint-Sacrifice et son rôle primordial dans la Rédemption du Christ.

Afin d'assurer l'accomplissement continuel du désir de l'Eglise, nous demandons aux religieux et au personnel enseignant de nos écoles de coopérer dans l'enseignement des réponses et des parties de la Messe, lue et chantée. Nous avons avisé la Commission Liturgique du Diocèse de préparer des instructions plus détaillées, qu'il nous était impossible d'inclure ici à cause d'espace. La Commission mettra aussi à la disposition des Curés et Supérieurs des cartes avec les mots et annotations musicales des parties de la Messe à chanter en commun. Cette Commission nommera aussi les individus qui seront responsables de l'organisation de cet enseignement dans les écoles. Nous vous demandons d'accepter ces suggestions comme venant de l'évêque, car toutes les suggestions et directives de la Commission recevront d'abord notre approbation. Finalement, c'est mon désir que les plus grandes paroisses organisent un choeur d'hommes et de garçons le plus tôt possible.

† Son Excellence Mgr A. Carter

L'abbé Pierre parle aux Canadiens

L'Abbé Pierre, qu'on a appelé un prophète moderne, est certainement un personnage essentiel de cette génération. Peu d'hommes ont produit un tel choc psychologique dans les milieux les plus divers.

Au Canada, ses visites ont laissé une impression profonde. De son côté, l'abbé Pierre a choisi le Canada comme siège social de sa Fondation Mondiale contre la Faim et la Misère, dont ment à Montréal.

Fait également inattendu, Les Editions de l'Homme, maison canadienne, publient des textes inédits de l'abbé Pierre dans un livre destiné au public canadien et qui précisément, a pour titre: "L'Abbé Pierre parle aux Canadiens."

Il s'agit d'un livre de 164 pages, fort bien présenté, orné de 7 photos hors-texte et qui pourtant sera offert à un prix populaire.

Dans cet ouvrage, l'apôtre des sans-logis raconte avec une grande simplicité et parfois avec humour l'histoire bouleversante de son oeuvre devenue mondiale. Il résume en quelques chapitres son message d'amour, qui a su enthousiasmer les foules dans plus de 30 pays. En conclusion, il lance un appel à "la jeunesse heureuse du monde entier" qu'il veut mobiliser dans une vaste armée de paix qui ferait "la seule guerre totalement juste: la guerre à la misère."

Le lancement de ce livre unique, qui est déjà en vente dans toute la province, constitue un événement important. Il nous permet de supposer que les jeunes "Editions de l'Homme", dirigées par M. Jacques Hébert, ne nous ménageront pas les surprises intéressantes puisqu'elles se proposent de publier un livre par mois.

CFBR - 550

La semaine à RADIO SACRE-COEUR

(du 5 au 10 octobre 1959)

LUNDI, MARDI & MERCREDI: M. Marcotte, s.j. (1) Le Rosaire au Canada; (mar.) Soldats de la Viergo, (mer.) Le Siècle de Marie. Ch: (1) SS. Miséricorde, Cartierville (mar.) Collège, l'Assomption, (mer.) Collège, Lévis.

JEUDI: Interview de Pierre Dufoyer, Ch: M. François Vinet, Matane.

VENDREDI: G. Tremblay, s.j. Les mission sparoissiales, Ch: FF. Sacré-Coeur, Arthabaska.

SAMEDI: B. Dubé, s.j. Tous missionnaires Ch: MM. Alp. & J.-P. Côté, St-Jérôme, Lac St-Jean.

Sudbury: CFBR - 550 - 4.15 p.m.

Nouveaux produits d'aluminium enduits en couleurs cuites

KINGSTON, Ont. — L'Aluminium Company of Canada (Alcan) annonce l'installation au coût de $600,000 à son usine de Kingston, d'un procédé d'application continue des enduits sur la tôle d'aluminium. Avec ce nouveau service, l'Alcan sera en mesure d'offrir une variété de tôles d'aluminium aux couleurs émaillées, cuites, en plus des finis unis, bosselés, motivés, et anodisés, qui sont disponibles en ce moment.

Selon l'Alcan, la décision d'introduire ce nouveau procédé sur le marché fut motivé par la demande croissante de la part du fabriçant et du consommateur pour les produits d'aluminium de couleurs plus variées. Certaines utilisations importantes pour ce procédé sont les auvents, les parois et toitures industrielles et résidentielles, les murs à rideaux, et panneaux de plafonds, les résidences mobiles, les plaques de permis pour voitures ainsi qu'une multitude d'autres exigeant des couleurs résistantes.

Cette installation sera complétée tôt l'an prochain. Elle sera logée dans un nouvel édifice d'un étage. L'équipement sera automatique, fonctionnant de façon continue et comprendra la préparation, l'application de la peinture et la cuisson de la tôle d'aluminium. La tôle bosselée, aussi bien que la tôle à motifs et unit, auront un fini d'émail cuit. La machinerie sera en mesure de fournir les largeurs de matériel spécifiées par le client, et allant jusqu'à 48 pouces.

FROST REFUSE UNE HAUSSE DE SALAIRE AUX EMPLOYES CIVILS DE L'ONTARIO

TORONTO—Une tentative de l'Association du Service civil de l'Ontario, en vue d'obtenir des augmentations de salaires et une rémunération des heures de travail supplémentaires, a été enrayée, par le ministre Frost.

Mais le premier ministre, a promis l'adoption d'une procédure de compensation graduelle et a désigné M. Allan, trésorier provincial comme le ministre en charge du Service Civil et a choisi d'autres députés comme membres du conseil-adjoint consultatif.

M. Frost a déclaré à la délégation des cinq représentants de l'association, que la situation monétaire actuelle rendait toute augmentation de salaire impossible, pour le moment.

Il a ajouté qu'il y avait trop de difficulté dans l'administration d'un programme concernant les heures supplémentaires.

Les délégués de l'association ont déclaré, à l'issue de la rencontre d'une heure et demie avec le premier ministre, qu'ils étaient déçus à la suite des échecs du programme monnétaire.

Le président, M. William Harper, a déclaré que les demandes de salaires seront de nouveau à l'étude avec M. Allan et le Service Civi. Au cours du mois de janvier dernier, l'association demandait une augmentation entre huit et trente pour cent des salaires actuels. Le mois dernier, elle a demandé une augmentation temporaire de 15 pour cent, en attendant que la question des hausses de salaires soit réglée définitivement.

"CHAUFFEZ VOTRE MAISON A LA MODERNE . . . "

Agissez Maintenant!

DONNEZ UNE CHAUDE RECEPTION AU TEMPS FROID! . . . AVEC LE

GAZ Naturel

CET HIVER 20,000* FAMILLES AURONT CONVERTI AU GAZ NATUREL, GAGE DE SURETE ET D'ECONOMIE

QU'ALLEZ-VOUS FAIRE? . . . Vous avez peut-être décidé de faire la conversion au gaz naturel mais pour quelque raison retardé l'installation requise. Si c'est le cas . . . n'attendez pas—signez votre commande dès MAINTENANT car votre bureau local aura peine à vous accommoder une fois le terrain sous l'emprise de la gelée. Il est encore temps pour vous de jouir cet hiver de tous les merveilleux avantages du gaz naturel—si économique et si sûr.

Agissez Maintenant!

L'HIVER APPROCHE—PLACEZ VOTRE COMMANDE POUR UNE CONVERSION AU GAZ NATUREL MAINTENANT—AVANT LA GELEE—AGIR MAINTENANT VOUS GARANTI LE GAZ NATUREL POUR CET HIVER.

Seul le Gaz Naturel vous donne les avantages suivants:

Un service de 24 heures sur l'ajustement des brûleurs. Aucun frais additionnel ne sera demandé si votre maison est à moins de 100 pieds du secteur.

- l'équipement du gaz naturel coûte moins cher à l'installation et à l'entretien.
- aucun problème de réservoirs, aucun coin à entreposage.
- le gaz naturel est propre, silencieux et sûr.
- le gaz naturel est le plus économique des combustibles.

*SOURCE DE RENSEIGNEMENT: Installations complétées et les demandes d'installation à remplir—commandes placées avec le vendeur autorisé de la Flamme Bleue pour l'équipement nécessaire.

NORTHERN ONTARIO NATURAL GAS COMPANY LIMITED

Décidez Maintenant!

EPARGNEZ SUR LES FACTURES DE CHAUFFAGE A VENIR!

Oui, épargnez sur tous les frais de chauffage à venir, parce que le gaz naturel est le plus économique de tous les combustibles. Coût mensuel très bas, pour un chauffage au gaz—propre, silencieux et sûr.

Vous ne payez que pour le combustible que vous utilisez.

Le gaz naturel brûle complètement. Ne laisse aucun résidu.

La chaleur produite par le gaz est instantanée—ce pouvoir calorifique élimine toute période d'attente coûteuse.

Cet hiver jouissez de tous les avantages et de l'économie que seul le gaz naturel peut vous procurer. POUR UNE ETUDE GRATUITE DE VOS PROBLEMES DE CHAUFFAGE—SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART—N'HESITEZ PAS D'APPELER

OS. 4-3703

A NEW GLOW IN THE NORTHERN LIGHTS NATURAL GAS

N-7s

PROJET D'UNE VOIE TERRESTRE LE LONG DU ST-LAURENT

MONTRE (UPI) — Si l'on construisait une autoroute longeant le St-Laurent et contournant les Grands Lacs, on relierait neuf Etats et les provinces de Québec et d'Ontario, et toucherait aussi une population de 112 millions.

C'est avec ces mots que M. Edward G. Pleva, de l'Université Western Ontario a suggéré la construction d'une autoroute doublant la voie Maritime du St. Laurent, sur une distance de 5,700 milles. Cette route, de Québec à Duluth, toucherait les grandes villes portuaires de Montréal, Toronto, Chicago, Cleveland et Détroit. Le projet a été soumis pour discussion à la séance d'ouverture de la Conférence nationale d'urbanisme tenue dans la métropole.

La seule population des territoires touchés par la route justifierait son aménagement, a dit le Professeur Pleva. Le recensement officiel de 1950-51 établit à 71 millions la population globale du Québec, de l'Ontario et des neufs Etats en question. La population y est urbaine dans une proportion de 71 pour cent, et, en 1979, elle atteindra 112 millions. Le professeur Pleva a déclaré que la population dans le Québec, l'Ontario, New York, Pennsylvanie, Ohio, Michigan, Indiana, Illinois, Wisconsin et Minnesota, "s'urbanise" à un rhytme de quatre pour cent par an.

Une bonne partie de l'autoroute qu'il a suggérée est déjà construite et en voie de construction. La plupart des villes portuaires des Grands Lacs, par exemple, sont déjà reliées par des autostrades qui pourraient être utilisés dans l'aménagement de la voie terrestre du St-Laurent-Grand Lacs, et avec le parachèvement du secteur ontarien de la route Trans-Canada—prévu pour l'année prochaine—le tracé de base de l'autoroute serait complet, a-t-il dit.

La chasse au faisan en Ontario

TORONTO — L'honorable J. W. Spooner, ministre des Terres et Forêts de l'Ontario, vient de publier les saisons de chasse au faisan dans la province, à l'exception du comté d'Essex où la saison de chasse sera bientôt annoncée. On publiera en même temps les quantités maximum que les chasseurs pourront avoir en leur possession dans toute la province.

Dans une seule région, celle du canton de Norwich-Nord du comté d'Oxford, on ne pourra chasser que les oiseaux mâles et le tableau quotidien ne devra pas dépasser trois oiseaux. Dans les autres régions, où la chasse est permise, le tableau quotidien est de trois oiseaux dont une seule femelle.

Les heures de chasse seront les mêmes que celles de l'an dernier, soit de huit heures du matin à cinq heures de l'après-midi. Voici les saisons de chasse:

Chasse au faisan

1. (1) On pourra chasser, tuer ou détruire les faisans mâles de huit heures du matin à cinq heures de l'après-midi, du 17e jour d'octobre au 21e jour d'octobre, ces deux dates comprises de l'année 1959, dans le canton de Norwich-Nord du comté d'Oxford.

(2) Personne ne pourra chasser, tuer ou détruire, au cours d'une journée, plus de trois faisans mâles, dans la région susmentionée.

2. (1) On pourra chasser, tuer ou détruire des faisans, de huit heures du matin à cinq heures de l'après-midi.

(a) du 14e jour d'octobre au 31e jour d'octobre 1959, ces deux dates comprises, dans:

(i) les comtés de Brant, Bruce, Dufferin, Grey, Halton, Huron, Peel, Perth, Simcoe, Waterloo, Wellington et Wentworth, et;

(ii) le comté d'Ontario, sauf les cantons de Whitby-Est, Pickering et Whitby;

(b) du 17e jour d'octobre au 21e jour d'octobre 1959, ces deux dates comprises, dans le comté d'Oxford, sauf dans le canton de Norwich-Nord;

(c) du 21e jour d'octobre au 31e jour d'octobre 1959, ces deux dates comprises dans:

(i) les cantons de Gwilliambury-Est, King, Markham, Vaughan et Whitchurch du comté d'York, et;

(ii) les cantons de Whitby-Est, Pickering et Whitby, du comté d'Ontario;

(d) du 24e jour d'octobre au 7e jour de novembre 1959, ces deux dates comprises, dans les comtés d'Elgin, Haldimand, Kent, Lambton, Lincoln, Middlesex, Norfolk et Welland; et,

(e) du 10e jour d'octobre au 31e jour d'octobre 1959, ces deux dates comprises, dans toutes les régions de l'Ontario, sauf dans le comté d'Essex et les régions mentionnées aux alinéas a, b, c et d ainsi qu'au règlement no. 1.

(2) Personne ne pourra chasser, tuer ou détruire, au cours d'une seule journée dans les régions mentionnées au règlement no 1, plus de trois faisans dont une seule femelle.

Permission des E.-U. requise pour visiter son propre comté!

OTTAWA — M. Mervyn Hardie, député libéral de Mackenzie River aux Communes, a déclaré que les Canadiens désirant visiter les régions éloignées où se trouvent les postes de radar du réseau-Dew, doivent encore soumettre leurs demandes d'autorisation à des organismes américains. Il a dit à un journaliste qu'il lui avait fallu deux semaines pour obtenir la permission de visiter des régions situées dans sa propre circonscription électorale.

Nos PROFESSIONNELS et HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN

AVOCATS et NOTAIRES

J. N. Desmarais, C.R. — Lennox A. McLean, L.L.B.
Suite 102 - 103 • Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 • Sudbury, Ontario.

Léopold Y. Lacourcière, B.A.

DOCTEUR EN OPTOMETRIE

57 rue Notre-Dame (coin Beech)
en face du marché de Sudbury
Bureau: OS 4-5156 Résidence: OS 3-2674

LACOURCIERE et LACOURCIERE

AVOCATS - NOTAIRES

Edifice
La Banque Toronto-Dominion
18 Durham S. — OS 5-8221
Sudbury, Ontario.

A. FOURNIER LTEE

Assurances
Etabli en 1895

FEU — AUTO et AUTRES

Prêts sur Hypothèques
11 Elm St. E. — Tél.: OS 5-7546

GODIN & LACROIX

Avocats — Notaires

O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.

4 Durham N. Suite 305
Sudbury OS 3-3639

LEBEL & FILS

Nettoyeurs et Teinturiers

PAUL E. ARSENAULT

Comptable agréé

chambre 309
Edifice Fédéral
19 S. rue Lisgar
Sudbury Ontario OSborne 4-6972

Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT

1—L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer, très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Va-po-glass.

Voyez-le chez

Morrison Plumbing & Heating

164 rue Elgin — Tél.: OS 4-0797

J. P. RAYMOND

ASSURANCES GENERALES

Guy Raymond, rep.

OS. 4-3377
147 Notre-Dame - OS. 3-6032

OS 3-9535 - 6 - 7
142 rue EYRE
Sudbury, Ont.

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.

Matériaux de construction de toutes sortes

Spécialité
Bois de charpente
647 Falconbridge Rd., OS 3-5941
Lebel, Ont., J. S. Drouin, gérant

[illegible]

[illegible]

SUN LIFE

C. D. Bonhomme

Représentant

OS. 4-6411
172 Elm Ouest

SUN LIFE DU CANADA

Esso

Charette Frères Limitée

Produits Esso Imperial

Dépannage
(Towing Service)

Stationnement pour roulottes
(Mobile Home Park)

HANMER, ONT.

Route 545 Tél.: WO 9-2629

Votre distributeur ESSO du nord de la ville

Pneus et batteries ATLAS

• Service de toute sorte •

Poste d'Essence POULIN

621 Notre Dame - Tél. OS 5-8180

Bons à deux choses

• pour gagner un Chevrolet '59
• du plaisir gratuit au CNE

N'oubliez pas de découper les "chèques à jouer" qui paraissent tous les jours dans le TELY!

Chiropraticien

K. R. Kaitila, D.C.

Docteur en Chiropratique

189 Pine - Sudbury - OS. 4-7163
Sur rendez - vous seulement.

Lazy Bob's

MOTEL

Route 69 - près de Richard Lake à 10 milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
• télévision
• radio
• téléphone
• chambre de bain (4 morceaux)
L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761 et 4-0037

Transport DELONGCHAMP

Compagnie Ltée

• Service de déménagement Local et Longue Distance
20 Lorne S. Sudbury
Tél.: OS 5-5611

Plomberie Chauffage
Installation et Réparation de toutes sortes

Hubert Guenette

316 rue Draper Sudbury
Tél.: OS 3-8590

Quelque Chose à faire Imprimer ?

OS. 3-0700

Arts Graphiques Ltée

122 rue Elm Sud

Annonces Classées

A VENDRE

REMEDES provenant de la Faculté de Médecine de Paris pouvant guérir: asthme, rhumatisme, lumbago, arthrite, gastrite, ulcères. Onguents brevetés au Canada pour brûlures, chûte de cheveux, grafelle, démangeaisons générales, douleurs du foie, purification du sang, etc. Mme E. Thibault, 11 Michel, Minnow Lake, OS. 3-5781.

Futurs Mariés

• Faire Part
• Serviettes
• Remerciements
Etc.

Consultez

Arts Graphiques Ltée

OS. 3-0700

SERVICE DE 24 HEURES
122 Elm E. - Sudbury

Encouragez Nos Annonceurs

LISETTE Par Paul ROBINSON

DANS LE DOMAINE DU TRAVAIL

Le chiffre de l'emploi, s'établissement à $6,186,000 en août, accusait un léger déclin par rapport à celui du mois précédent. L'emploi non agricole est demeuré relativement stable à celui du mois précédent. L'emploi non agricole est demeuré relativement stable au cours de cette période alors que l'emploi agricole a décliné légèrement.

Du mois d'août 1958 au mois août 1959, le chiffre de l'emploi a augmenté de 161,000. Dans les industries non agricoles, l'augmentation au cours de l'année a été de 205,000 ou de quatre pour cent. On a signalé des augmentations marquées, tant chez les travailleurs que chez les travailleuses, dans toutes les régions du pays et dans toutes les industries, sauf l'agriculture, les mines et les services d'utilité publique. Les industries qui ont le plus contribué à la hausse de l'emploi ont été les services, l'industrie manufacturière et le commerce. L'effectif ouvrier a accusé peu de changement de juillet à août, malgré un certain déclin dans le groupe des jeunes travailleurs alors que les étudiants ont commencé à se retirer du marché du travail. Dans l'ensemble, l'effectif ouvrier groupait en août 6,425,000 travailleurs estimativement, soit 119,000 de plus qu'un an auparavant. Le total estimatif des sans - emploi en quête de travail s'établissait à 239,000, comparativement à 228,000 en juillet et à 281,000 en août 1958.

On annonce la mise en circulation de quatre publications de la série OCCUPATIONS AU CANADA, préparées par la Direction de l'économique et de la recherche du ministère. **Instituteur** et **Physiothérapeute et thérapeute d'occupation** sont deux numéros nouveaux de la série; **Emplois de forge** et **Outilleur-matriceur** sont des textes revisés de monographies antérieures. Ces monographies sont disponibles en anglais et en français, chez l'Imprimeur de la Reine, à Ottawa, au prix de dix cents l'exemplaire. On annonce également la mise en circulation d'un nouveau film fixe en couleur, **Technologiste médical.** C'est là le 15e d'une série de films fixes basés sur les monographies OCCUPATIONS AU CANADA.

Il faut instruire les chômeurs!

OTTAWA — A l'approche des temps froids et du chômage qui s'ensuit au pays, le président de la Commission d'assurance-chômage et de son complément le Service national de placement a entrepris de s'attaquer à ce qui lui semble être la racine profonde du chômage au Canada.

M. J.-G. Bisson constate que trop de chômeurs ne sont pas préparés à accepter certains emplois pour lesquels on exige une instruction, des connaissances techniques, une habileté et un entraînement particuliers.

M. Bisson et ses adjoints sont donc à travailler à la mise au point d'un plan à soumettre au ministre fédéral du travail, M. Michael Starr, qui présentera probablement un projet de loi au parlement, dans ce sens. M. Bisson veut suggérer entre autres choses:

1—Des cours académiques intensifs d'une durée de cinq mois d'hiver, alors que le nombre des sans-travail atteint son niveau annuel le plus élevé. Cette formation ouvrirait quantité d'emplois à des gens, qui en seraient autrement écartés.

2—Un plan d'entraînement à l'ouvrage, prévoyant que l'apprenti - employé recevrait ses prestations de chômage pendant que son employeur lui enseignerait les particularités de l'emploi ou métier qu'il veut lui confier.

Le C.I.L. va produire du potasse caustique liquide à Cornwall

CORNWALL — La première fabrique canadienne de production de potasse caustique liquide sera construite par la Canadian Industries Limited à son établissement de produits chimiques de la CIL. La capacité de rendement de cette fabrique, érigée au coût de $500,000, suffira à répondre aux besoins canadiens présents et futurs.

Le produit est un ingrédient important utilisé dans la fabrication de nouveaux savons et détergents puissants. Il sert également à la fabrication d'engrais chimiques liquides, au raffinage de l'huile et dans nombre d'autres industries. La fabrique de potasse caustique devrait être terminée vers le milieu de 1960.

Ecoutez votre poste français CFBR - 550

LES HOMMES DE LA LUNE?

CITE DU VATICAN — Une journal du Vatican a déclaré que si la vie humaine est possible d'une façon ou d'une autre sur la lune, les habitants pourraient être des êtres humains dans un état de grâce parfait. Le journal "l'Osservatore della Domenica" fait part de cette possibilité dans un article signé par le R. P. Riamondon Stiazzi, dominicain italien. L'article parle des différents Etats dans lesquels pourraient se trouver les habitants de la lune. Ils descendent peut-être d'Adam et Eve qui ont atteint la lune d'une façon inconnue à l'époque préhistorique, marqués de la tache originelle. Ils sont peut-être des êtres comme nous, mais descendant des premiers parents distincts créés séparément par Dieu. Dans ce cas ils pourraient être: 1) dans un état de pure nature, non élevés à la grâce comme l'étaient Adam et Eve avant leur chute; 2) des êtres humains dans un état de grâce parfait; 3) des hommes déchus comme le furent les descendants d'Adam avant la venue du Christ; ou 4) des hommes rachetés, soit par la grâce de la mort du Christ sur la terre ou par une incarnation et une rédemption distinctes.

Absences Fréquentes

M. Paul Martin, ancien ministre de la santé nationale a ouvertement critiqué le premier ministre Diefenbaker pour ses absences fréquentes de la capitale fédérale. Prenant la parole au cours du banquet qui a marqué la fin du congrès des libéraux de la Saskatchewan il a dit notamment:

"En tant que chef du parti conservateur, le premier ministre a parfaitement le droit de visiter et de rencontrer la population canadienne, mais celle-ci l'a cependant élu pour diriger l'administration des affaires de l'Etat et il ne peut remplir ce mandat s'il s'absente continuellement de son bureau.

RELATIONS

REVUE DU MOIS

. . . D'INTERET GENERAL PAR EXCELLENCE AU CANADA FRANCAIS

- pour les hommes de profession libérale
- pour les éducateurs
- pour les hommes publics
- pour les chefs ouvriers
- pour les dirigeants sociaux
- pour le clergé
- pour les communautés religieuses

On peut s'abonner à 'Relations'

$4.00 par année

122 Elm e. — OS. 3-0700

(voir—G. C. Faucon)

Les employés de postes réclament une hausse de $600 par année

WINNIPEG (PC) — L'Association des employés des postes du Canada a demandé qu'une hausse de salaire annuelle de $600 soit désormais accordée à tous les employés du ministère des postes à travers le pays.

Une résolution à cet effet a été adoptée à l'unanimité au congrès annuel de l'Association, qui est affiliée au Congrès du Travail du Canada. Cette majoration annuelle ne serait cependant pas accordée aux facteurs.

Une succursale ontarienne avait suggéré que cette majoration soit de $480. Les salaires de tous les employés des postes, qui seraient au nombre de 12,000, s'échelonnent actuellement de $2,650 à $3,900 par année.

L'Association a également demandé qu'une somme additionnelle de $240 soit accordée annuellement à tous les employés qui manipulent le courrier postal.

Présentement, ces employés ne peuvent gagner plus de $3-360 par an. Avec les hausses réclamées leur salaire serait porté à $4,200 par année.

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN OF THE PASSING of by-law 59-1 on the 1st day of September, 1959, by the Board of Trustees of the Roman Catholic Union Separate School for the United Sections No. 1 Township of Capreol & No. 1 Township of Hanmer to borrow the sum of TWO HUNDRED NINETY THOUSAND DOLLARS ($290,000.00) for the purpose of building and equipping of a new school and renovations of St. Jacques School. The payment of the said sum of TWO HUNDRED NINETY THOUSAND DOLLARS ($290,000.00) and of the issue of debentures of TWO HUNDRED NINETY THOUSAND DOLLARS ($290,000.00) authorized by the said by-law of the Board of Trustees of the said Separate School is secured by a charge upon the school house property and premises and on the real and personal property vested in the Board of Trustees of the said Separate School and upon all the Separate School rate of the said Board, to be hereafter imposed until the said Debentures together with the interest thereon shall have been fully paid and satisfied.

The said sum of TWO HUNDRED NINETY THOUSAND DOLLARS ($290,000.00) and the debentures issued by the Board of Trustees of the said Separate School shall be payable in 20 approximately equal instalments of principal and interest on the 1st day of October in each of the years 1960 to 1979 inclusive, together with interest at the rate of 6½% per annum payable half yearly on the 1st day of April and 1st day of October in each and every year commencing on the 1st day of April 1960. If no application to quash this by-law is made within three months after publication of notice of the passing thereof, the by-law shall be valid notwithstanding any want of substance or form in the by-law or in the time or manner of passing the by-law.

(sgd.) Théodore Despatie, Chairman

(sgd.) Onésime Tremblay, Secretary-Treasurer

Notre "PLAN-À-2-COMPTES"

c'est l'épargne rationnelle

1 COMPTE PERSONNEL DE CHEQUES
Acquittez toutes vos factures à même votre compte de chèques. Un état trimestriel vous permettra de vous tenir à jour. Les modiques frais de service sont payés d'avance. Vos chèques annulés sont classés, toujours à votre disposition.

2 COMPTE D'EPARGNES
Conservez votre compte *d'épargnes* pour vos *économies.* Déposez-y un certain montant régulièrement. En augmentant vos économies, vous acquérez plus de tranquillité d'esprit.

Combinez vos deux comptes de banque à notre succursale la plus proche.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

PLUS DE 800 SUCCURSALES AU CANADA POUR VOUS SERVIR

H-419CF

Succursale Sudbury — C. R. CORSON, gérant.

DE RETOUR A L'ECOLE, IL FAUT...

— LIVRES DE CLASSE —

cahiers, crayons, effaces, etc...

AU RENDEZ-VOUS DES ECOLIERS

Librairie Loisirs

122 ELM E. - OS. 3-0700

Ouvert tous les jours de la semaine

9 a.m. à 6 p.m.

Assortiment complet de livres pour bibliothèque

AU ROYAUME de la femme

POUR LES TRES JEUNES FILLES — MAQUILLAGE LEGER OU ACCENTUE?

La toute jeune fille doit-elle se maquiller? A cette question plusieurs réponses peuvent être données. A 13 ans, elle voudra probablement se maquiller outrageusement, des yeux, à la naissance des cheveux. A 16 ans, elle reviendra à une plus juste mesure et ne mettra qu'une touche de rouge à lèvres.

S'il lui est permis, sans recevoir de tapes sur les doigts, d'user à sa guise de cosmétiques, la jeune fille de 13 ans écoutera sans discernant tous les conseils de beauté qui s'adressent aux femmes deux fois plus âgées. Car le maquillage, pour elle, a une signification magique; il possède à ses yeux le pouvoir de transformer une simple petite écolière en une actrice de cinéma adulée ou un mannequin admiré. Après un moment, elle s'aperçevra de ses erreurs et, malgré tous les essais qu'elle aura pu faire, verra avec surprise qu'elle n'est devenue ni plus posée ni plus belle—seulement un peu trop fardée. Et petit à petit, après de nombreux essais décevants, elle comprendra que cet excès de peinture et de poudre ne fait que cacher sa véritable beauté. C'est à ce moment qu'elle reviendra à une plus juste mesure.

Voici quelques suggestions qui la guideront et l'aideront à se maquiller en rapport avec sa personnalité.

Le teint

Le teint, pour beaucoup de jeunes filles, est un problème et parfois même, une hantise. Attention !Trop le dorloter n'est pas la solution. Le laisser revenir à son état naturel. A cet âge, la peau est souvent très huileuse; les boutons et les comédons peuvent la déparer. Pour une peau huileuse, un bon nettoyage en profondeur est vraiment nécessaire afin de dégager les pores. Les aliments trop riches, tels que graisse et bonbons sont à supprimer du régime. La poudre, appliquée directement sur la peau avec une houppette, aidera à dissimuler les défauts cutanés et à unifier le teint.

Les lèvres

Et voilà justement où la toute jeune fille peut faire preuve de maturité. Il y a tant de ravissantes nuances de rouges à lèvres, douces ou vibrantes, qu'elle est capable de varier les coloris ou de les combiner. Sous ce rapport, la sagesse dicte aux très jeunes filles les mêmes conseils qu'aux femmes dans l'usage du rouge à lèvres. Voici quelques suggestions:

1—La nuance choisie n'est pas la vôtre si elle domine votre personnalité, efface la forme de votre bouche ou lui donne une apparence artificielle. Si vous paraissez plus charmante, c'est celle qui convient.

2—Les nuances plus foncées sont préférables pour le soir, car sous l'effet des lumières, elles s'adoucissent et pâlissent. POND'S a créé, à l'intention des très jeunes filles, un rouge à lèvres merveilleux —le nouveau rouge High Lustre en nuance Misty Pink.

3—Si vous désirez accentuer l'épaisseur de vos lèvres, faites déborder un peu le rouge au-dessous de la lèvre inférieure en l'appliquant.

4—Si vous désirez affiner le contour de vos lèvres pour faire paraître votre bouche plus petite, suivez exactement la ligne naturelle des lèvres.

5—N'essayez jamais d'accentuer votre bouche en appliquant le rouge au-dessus de la lèvre supérieure. Le contour en est si accusé qu'il en résultera une apparence artificielle et parfois même négligée.

6—Essayez plusieurs rouges à lèvres. C'est une mauvaise économie d'user le bâton en entier. Un rouge à lèvres frais et propre peut seul donner des lèvres bien dessinées.

7—Pour une teinte plus personnelle, essayez deux bâtons de rouge à la fois. Employez le plus foncé pour dessiner le contour de vos lèvres (avec un pinceau si vous le désirez) et le plus clair pour le plein. Le High Lustre de Pond's semble tout indiqué ici. Présenté en trois étuis et trois formats différents, il permet aux toutes jeunes filles de varier ou de combiner les nuances selon leur goût et leur fantaisie, sans alourdir leur budget.

Les Yeux.

Bien que l'idée ne soit pas nouvelle, le sommeil est le meilleur des cosmétiques. Il conservera vos yeux biens clairs et bien vifs. Toutefois, vous pouvez encore embellir votre regard en brossant vos sourcils, selon leur arc naturel. Si quelques-uns débordent au sommet du nez, vous pouvez les épiler mais limitez-vous à cela.

Rappelez-vous! . . . un teint de toute jeune fille est un teint naturel.

Qu'elle n'ait pas encore complété ses études ou qu'elle travaille dans un bureau, la jeune Canadienne n'a besoin que d'un léger maquillage. Pour les retouches rapides et peu apparentes, un petit poudrier de poudre comprimée et du rouge à lèvres High Lustre, dans un attrayant étui en or repoussé, auront belle apparence et lui permettront de "se refaire une beauté" facilement et à peu près partout.

NEUF MOYENS FACILES POUR ETRE EN FORME

Il n'est pas de jour où l'on ne puisse trouver de temps en temps six secondes pour se détendre, lit-on dans Sélection du Reader's Digest de septembre. Et, selon certains experts, ces quelques secondes ont importance capitale.

Pour la plupart d'entre nous, l'exercice constitue une ennuyeuse corvée. Mais il n'est pas nécessaire d'aller au gymnase ou de faire de la culture physique tous les matins. On peut s'exercer très suffisamment pour se maintenir dans une forme excellente, tout simplement en mettant à profit les moment perdus de la journée: quelques secondes devant un feu rouge au coin de la rue, au téléphone, dans une file d'attente.

Voici, à ce sujet, les neuf exercices essentiels que les spécialistes conseillent de pratiquer quotidiennement, quelques secondes à la fois seulement:

1. **Etirez-vous**, que vous soyez debout, couché ou assis.
2. **Redressez votre colonne vertébrale** en vous adossant à un mur.
3. **Remuez la tête** dans tous les sens: verticalement, horizontalement et en tournant.
4. **Rentrez le ventre**, lorsque vous êtes assis ou penché en avant.
5. **Gonflez la poitrine.**
6. **Exercez vos bras**, en poussant, en tirant et en étendant les bras.
7. **Pliez les jarrets**, en vous accroupissant, en grimpant et en marchant.
8. **Assouplissez vos orteils et vos pieds.**
9. **Raffermissez vos muscles**, en sautillant, en les pinçant, en les pétrissant et en les tapotant.

Un petit peu de tout cela chaque jour, et vous deviendrez plus mince, plus fort et plus alerte. Essayez et vous verrez!

L'ABONDANCE DES JARDINS COMPLETE CELLE DE LA MER dans cette Salade de saumon en couronne, fraîche, délicieuse et facile à confectionner.

—Photo du ministère des Pêcheries du Canada

CRUE OU CUITE

la pomme est l'amie de tous

Et cela non seulement au Canada. Dans une revue française, les Economistes ménagères lisaient récemment un communiqué intitulé "Les pommes en tous genres". Cuite ou crue, on l'adore.

"C'est l'amie de la maîtresse de maison qui en fait des desserts, des entremets, des salades et même des garnitures et des accompagnements."

"C'est l'alliée de la mère de famille qui remplit des pots de compote, de marmelade, de gelée de pomme."

"C'est la joie des enfants qui raffolent des tartes, des beignets, des croquettes et des chaussons aux pommes.

Il n'est pas difficile d'acheter des pommes aux étalages . . . on se laisse d'abord attirer par le parfum pénétrant puis on choisit les fruits fermes, sans piqûre de vers, marbrure sombre ou point mou.

Manger des pommes crues donne, dit-on de belles dents et une belle chevelure! Vrai ou faux . . . on ne saurait le dire. En tout cas, rien n'est plus agréable que de mordre dans une pomme ferme et croquante.

Pourquoi alors ne pas profiter de l'abondance des pommes McIntosh fraîchement cueillies pour déguster à satiété des pommes fermes, croquantes, un peu dures même mais combien juteuses et délectables?

Achetez-vous du fromage fort?

Au Canada, la variété la plus connue de fromage est le fromage cheddar appelé communément fromage canadien et très souvent fromage tout court.

Selon le degré de maturité ou de vieillissement, le fromage cheddar se vend comme fromage doux, médium, fort, piquant.

Le fromage doux est surtout caractérisé par une période de maturation plutôt courte (2 à 3 mois) et une saveur délicate rappelant celle du lait frais. Si la ménagère qui achète habituellement du fromage doux éprouve quelques difficultés à le faire consommer, elle serait avisée de se procurer du fromage fort, peut-être même piquant.

Le fromage médium, comme son nom l'indique, est un intermédiaire entre le doux et le fort; il est mûri de 4 à 6 mois.

Le "bouquet" et la "finesse" des fromages augmentent à mesure qu'ils vieillisent. Le fromage fort et le fromage piquant ont subi une maturation de 9 à 12 mois. L'arôme et la saveur guident les connaisseurs dans leur choix; leurs préférences vont au fromage fort à cause de son odeur et de son goût des plus agréables, à cause aussi de sa texture lisse et moelleuse.

Quant au framage piquant, on peut dire que c'est du fromage fort lequel, au cours du vieillissement ,a acquis une saveur plus prononcée, un peu vive même, laissant dans la bouche cette sensation caractéristique qui lui a valu son nom.

Pour manger avec des pommes crues, pou raccompagner la tarte aux pommes, pour enrichir et condimenter les mets en casserole, le fromage cheddar fort l'emporte haut la main sur le fromage doux.

Vous plairait-il, Madame, de mettre le fromage cheddar fort au ban d'essai? Bon succès!

A table

Souper à l'iatlienne, pour dimanche

Minestrone
ou
ravioli avec sauce aux champignons
Poulet cacciatora
Risotto
Salade (en feuilles) de laitue et d'épinards
Spumoni
Fraises congelées
Café

N.B. — Mesures rases. De 4 à 6 services.

Poulet cacciatora

Nettoyer un poulet de 3 livres. Laver, assécher et dépecer. Chauffer ½ tasse d'huile d'olive dans un chaudron épais. Y faire dorer légèrement le poulet.

Ajouter l'oignon pelé et taillé en cubes, 1 pointe d'ail hachée. Cuire jusqu'à ce qu'ils deviennent jaunes.

Ajouter 1 boîte (No 2) de tomates, 1 c. à soupe de persil haché, 1 c. à thé de sel, ⅛ de c. à thé de poivre, ½ tasse d'eau et, si désiré, 1 piment vert en petites tranches et 1 boîte (4 onces) de champignons tranchés.

Couvrir et faire mijoter pendant 45 minutes, ou jusqu'à ce que le poulet soit tendre et que le liquide soit presque entièrement évaporé.

Souper au poisson

Bouillon de tomates
Tranches de truite ou de flétan cuites sur le gril
Patates avec crème et petits pois
Salade broyée
Sauce aux pommes en gelée
Café — Thé — Lait

Conseil du chef

Patates avec crème et petits pois. — Voici une recette fort appréciée en France. Faire bouillir 2 livres de petites patates pelées. Egoutter et remettre au feu dans 2 tasses d'une sauce faite du contenu liquide de 1 boîte (1 livre) de petits pois et, pour le reste de la quantité, de 2 tasses, de lait, ou de crème claire.

Verser sur les patates. Ajouter ensuite les petits pois et chauffer.

LA CHRONIQUE AGRICOLE

Rédigée à l'intention des cultivateurs de la région Nipissing-Sudbury

Le soutien du lait écremé en poudre expiré depuis hier

OTTAWA — L'Office de stabilisation des prix agricoles annonce que le programme actuel de soutien des prix du lait écrémé en poudre se terminera à la fin de septembre, et qu'aucun produit ne sera acheté à moins qu'une soumission à cette fin n'ait été reçue à Ottawa avant 5 heures mercredi 30 septembre, 1959.

Le président de l'Office précise que cette mesure est conforme à la déclaration que faisait le ministre de l'Agriculture, l'honorable M. Douglas S. Harkness, à la Chambre des communes, le jeudi, 23 avril 1959. Il avait alors déclaré ceci: "Le prix de soutien du lait écrémé en poudre sera réduit de 15 à 10 cents la livre pendant la période allant du 1er mai au 30 septembre et, après cette dernière date, le prix de soutien du lait écrémé en poudre sera discontinué."

Le président déclare aussi que les stocks actuels de lait écrémé en poudre (procédé de la vaporisation) seront offerts à 10½¢ la livre, en magasin à Montréal ou à Toronto, et que ce prix restera en vigueur jusqu'au 31 décembre. Du 1er janvier au 30 avril 1960, les prix des produits offerts sera de 11¢ la livre, pourvu que l'Office ait toujours des produits à sa disposition. Ces prix représentent le coût du produit, plus les frais ordinaires d'administration.

Rappels opportuns sur les achats de miel

A l'approche de la période d'abondance du miel, le ministère de l'Agriculture rappelle aux consommateurs quelques faits bons à connaître.

Si l'on achète directement du producteur, s'assurer que le miel soit épais et de couleur claire; le miel de consistance liquide ou aqueuse (de l'eau) est à refuser, même si on l'offre à prix d'aubaine.

Le miel vendu dans le commerce ou par les détaillants doit être classé. L'étiquette collée au contenant doit mentionner la catégorie ainsi que le nom du producteur ou du conditionneur. Cependant, le classement n'est pas obligatoire à l'égard du miel livré au consommateur en dehors du commerce ou acheté directement du producteur.

Il se peut que le miel récolté tôt ait une forte teneur en eau. La Ferme expérimentale de Brandon, (Man.) met donc en garde contre le danger de fermentation ou de surissement de ces miels aqueux; cependant, la plupart des apiculteurs extraient le miel seulement lorsque les rayons sont remplis aux trois quarts ou au complet. Dans ces conditions, le miel a une faible teneur en eau et il se classerait probablement no. 1. Le classement se fait d'après la teneur en eau et non d'après la couleur.

Les étalages routiers peuvent activer la vente du miel. Peu utilisé au Canada, ce mode de vente s'est montrés efficace aux Etats-Unis.

PROFITEZ DE CES 'EXTRAS'

DANS LE TELY (fin de semaine)

- Magazine de fin de semaine avec Gregory Clark, Andy O'Brien et autres.
- La TV en revue du lundi au dimanche avec R. Poulton.
- 16 pages comiques en couleurs.
- Voyages, Sports, livres, etc..

LE TELY (fin de semaine) .10¢

Moins de fruits que l'an dernier

Les récoltes de fruits seront plus petites au Canada cette année qu'en 1958, d'après les prévisions de la Division des fruits et légumes au ministère de l'Agriculture du Canada. Seules les mûres de Logan, produites en Colombie uniquement, n'accusent pas de diminution.

Les gelées printanières et les méfaits de l'hiver ont contribué à abaisser les estimations de toutes les provinces productives.

Dans la péninsule du Niagara, en Ontario, des tempêtes de grêle et de vent ont causé des dommages aux fruits de vergers.

One ne connaît pas encore l'étendue des dégâts, mais on a signalé beaucoup de meurtrissure aux cerises sures et aux variétés précoces de prunes dans certaines régions où le vent a soufflé avec le plus de violence.

La grêle a également endommagré les raisins, les pêches, les poires et les tomates; les dégâts ont été graves dans les régions exposées au plus fort de l'ouragan et légers dans les parties moins atteintes.

LA FESSE DE PORC

De nos jours, les porcs amenés au marché sont jeunes, légers et donnent une viande tendre. Tous les morceaux peuvent donc être rôtis.

La fesse de porc, telle que l'offre le marché moderne, pèse en moyenne 12 à 15 livres et se présente bien, chaude ou froide, comme mets de résistance d'un buffet.

Il est plus pratique d'enlever la couenne afin de faciliter le dépeçage et de permettre aux assaisonnements de pénétrer dans la viande. La couenne, coupée en morceaux et cuite en même temps que le rôti, contribue à obtenir une graisse de rôti plus ferme et de meilleur goût.

L'aile est chez-nous le condiment classique du rôti de porc. C'est une habitude de piquer ici et là, assez profondément dans la viande, des gousses d'ail en nombre variable suivant le goût des convives.

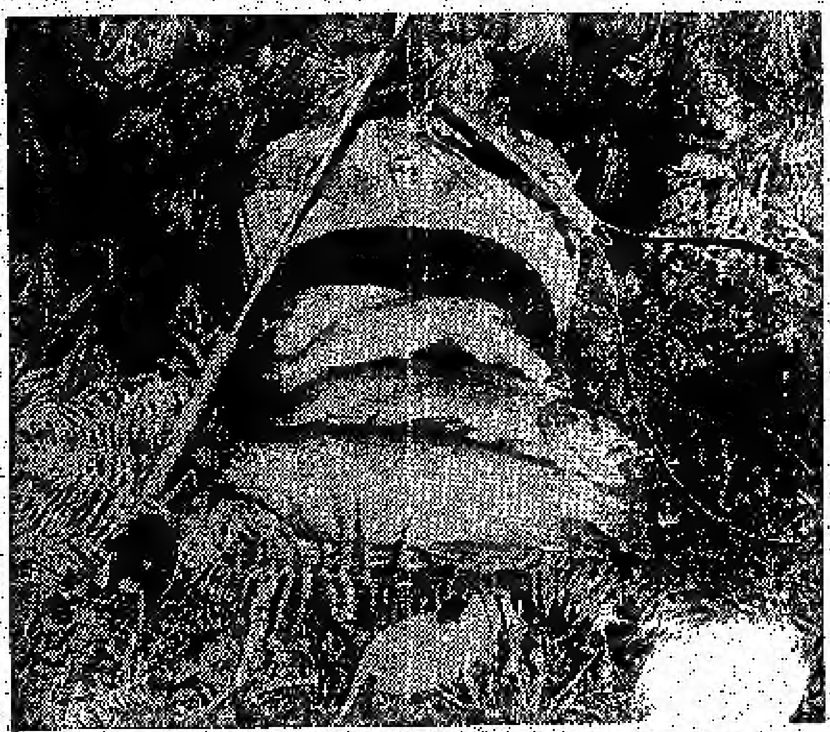
La ménagère, en quête d'idées nouvelles, aimerait peut-être essayer la recette expérimentée récemment à la Section des consommateurs: Frotter tout le morceaux de viande avec 1 cuillérée à thé de thym pulvérisé. Saler, poivrer, couvrir de rondelles d'oignon et cuire à découvert à four modérément lent, 325 degrés F., environ 40 minutes par livre.

Les castors et la fertilité des fermes

On attribue aux castors la fertilité de certaines de nos meilleures terres. Ainsi, un maraîcheur de l'Est qui creusait une tranchée de drainage à travers son champ d'oignons s'est aperçu que la couche de bon terreau noir était épaisse de 12 à 15 pieds. A l'extrémité la plus basse de son champ il en découvrit la raison: les vestiges d'un ancien barrage de castors.

Tu n'as rien à te vanter! . . . tu n'as pas pondu depuis deux semaines . . . !

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



Il n'y a rien comme une bonne photo pour appuyer vos idées.

"Qu'est-ce qui se passe" se demande la vache, en examinant curieusement le petit chat qui est venu jouer dans son patelin. Avec de la patience, vous pouvez réaliser de tels chefs-d'oeuvre.

Aucune pose dans ce cas-ci — un charmant instantané qui décrit l'action.

A LA LIBRAIRIE

Les Confidences de Lucie

Denise Houle

Pour ses douze ans, Lucie a reçu de son père un joli carnet rose. Dans ce carnet, la fillette note les pensées que lui inspire sa vie de jeune écolière.

Au moment où commence ce journal, Lucie n'est encore qu'une enfant insouciante et rieuse. Mais voilà qu'un grave évènement se produira dans le cadre familial où évolue la gamine: son papa sera envoyé par le Directeur de son Journal, en mission spéciale "quelque part". Sans celui qu'elle considère comme le bon génie de sa vie d'enfant, celui qui répond à tous ses "pourquoi" et résoud tous les problèmes . . . Lucie sera d'abord perdue, dans un monde qu'elle ne comprend pas. Peu à peu, ses frères et soeurs lui deviendront plus proches parce qu'elle cherchera à remplir auprès d'eux la mission que lui a confiée son père avant de partir: veiller sur leur bonheur. Le papa a compris qu'il ne fallait pas laisser sa petite fille toute seule avec elle-même et lui a parlé le langage tant aimé par son coeur généreux et passionné.

Ce livre n'a aucune prétention moralisatrice; il fait appel à ce que les enfants portent en eux de meilleur. Il s'adresse aussi bien aux éducateurs qu'aux adolescentes. Ces dernières se reconnaîtront en Lucie et tireront profit de ses expériences. Quant aux éducateurs, ces pensées naives d'une toute petite adolescente les amuseront, tout en les prenant par la main pour les conduire dans un univers insoupçonné, un monde dont ils ont oublié les couleurs et les formes. Les meilleurs éducateurs sont ceux qui consentent quelquefois à se dépouiller de leur uniforme de la légion du "J'ai-déjà-vu", pour revêtir la livrée fantaisiste de l'âge défini avec bonheur par Berthe Bernage comme "l'âge des ailes".

Les Confidences de Lucie, par Denise Houle - 118 p. Coll. Rêve et Vie. Illustrations de Monique Duguay. $1.25.

En vente à la Librairie Loisirs, 122 rue Elm e., Sudbury.

1960 CHEVROLET

COURS DU SOIR A LA SUD. MIN. & TECH. SCHOOL

Nous apprenions cette semaine du principal de cette institution que les cours du soir couvrant plus de vingt sujets différents débuteront la semaine prochaine et seront donnés les mardis et jeudis sois. L'inscription officielle à ces cours se fait cette semaine mais il sera toujours temps de s'y inscrire mardi prochain. Parmi les cours offerts, on remarque que les sujets de la 13ième année sont au programme.

Vous aurez profit à lire:

L'AMI DU PEUPLE

Abonnez-vous sans tarder

$ 3.00 par année

L'Ami du Peuple
Casier Postal 696, Sudbury, Ontario.

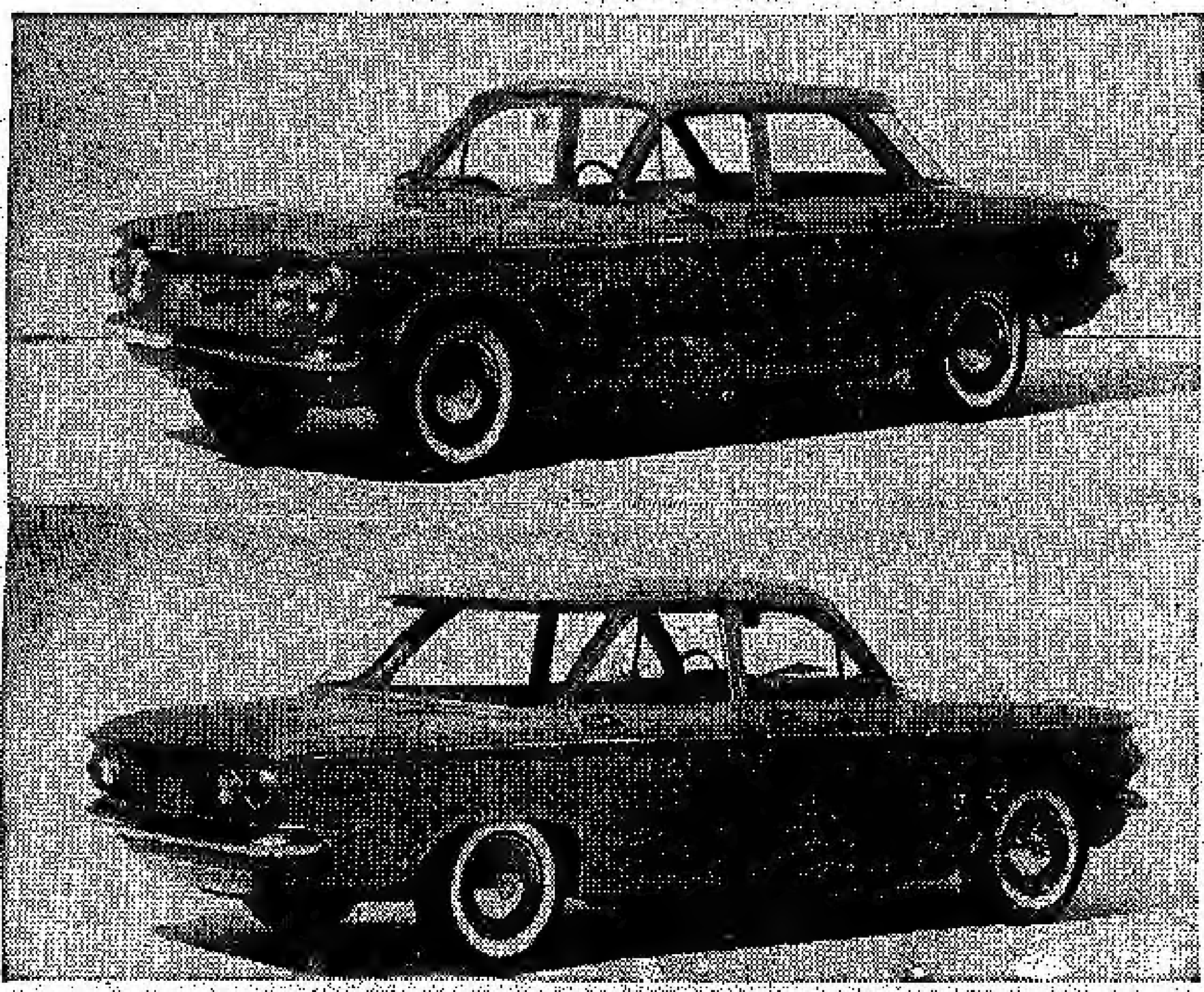
Nom ....

Adresse ....

....

(Prière d'écrire lisiblement)

1960 CHEVROLET CORVAIR



M/V Etoile d'Assuan navire marchand de la ligue Canada - Levant et le premier bateau Egyptien a visiter les Grands-Lacs mouillera aujourd'hui au quai Reine Elizabeth de Toronto pour y recueillir une cargaison de 3,000 tonnes de lait en poudre pour les enfants de la Grèce, l'Italie, la Turquie et l'Egypte. Les frais de fret océanique sont payés par les lecteurs du Telegram de Toronto et la cargaison de lait distribué par l'association CARE du Canada.

LES PLANS DE PENSION SONT POPULAIRES AU CANADA

A la fin de 1957, on comptait, au Canada, 326,000 personnes couvertes par 7,200 plans de pension en vigueur auprès de compagnie d'assurance-vie. De plus, 16,490 personnes recevaient des pensions. Pour garantir les paiements relatifs à ces plans, les compagnies maintenaient des réserves de $915 millions, environ $2,675 par personne couverte.

Ces plans tombent dans deux catégories: les rentes collectives et les fonds de pension en fiducie. La première catégorie procure des rentes de retraite à un groupe d'employés en vertu d'une police-maîtresse remise à l'employeur; chaque employé détient un certificat attestant de sa rente. En vertu du fonds de pension en fiducie, des contrats individuels de rente ou de pension avec assurance sont émis, en vertu d'une convention de fiducie sur la vie des employés. Les plans couvrant le personnel et les agents des compagnies d'assurance-vie sont émis d'après l'une ou l'autre de ces catégories ou, encore, selon la formule d'auto-administration.

Il faut que le fédéral change son programme !

M. Paul Martin, ancien ministre fédéral de la santé nationale et du bien-être social, a exhorté le gouvernement fédéral à améliorer son programme de travaux spéciaux d'hiver en partageant avec les municipalités le coût des matériaux requis pour mener ces projets à bonne fin.

Le député libéral d'Essex-Est a souligné que "l'expérience a démontré" que le programme, dans sa forme actuelle, est inefficace. Des 600,000 personnes qui étaient sans travail l'hiver dernier, seulement 33,000 ont bénéficié de ce programme", a-t-il rappelé.

En vertu de ce programme, le gouvernement fédéral défraie dans la proportion de 50 pour cent le coût de la main-d'oeuvre affectée à l'exécution des travaux.

Loblaw Groceterias Co.

A vu ses ventes de $372,007,546 atteindre le plus haut chiffre depuis 40 ans

Loblaw Groceterias Co. vient de traverser sa meilleure année depuis 40 ans. Au dire de M. G. C. Metcalf, président, ses ventes se sont chiffrées par $372,007,548, soit un sommet pour la 16ième année consécutive, et soit 14.3% de plus que pour l'exercice précédent. Le profit net consolidé, réalisé durant le dernier exercice terminé le 30 mai, 1959, a augmenté de 6.6% à $9,382,749, soit l'équivalent de $8.39 par action combinée, contre $8,804,084 ou $8.20 antérieurement. Le fonds de roulement est de $25,795,146, contre $10,279,551 il y a 12 mois. L'actif global figure à $228,830,418, soit $33,714,337 de plus que précédemment.

Loblaw Companies Limited détient 97.7% des actions privilégiées et 97.4% des actions ordinaires de Loblaw Groceterias et il a réalisé un profit net de $7,826,666 pour l'exercice clos le 30 mai 1959, soit 3.6% de plus que précédemment. Les recettes comprennent celles de National Tea jusqu'à concurrence des dividendes, au dire de M. Metcalfe.

VICTOR, ALICE & CIE.

par GUY MAUVE

Annonce Classée

A Vendre

Vaches enregistrées de race HOLSTEIN S'adresser à A. ou F. Charette, Hanmer, Ont.

WO. 9-2528